

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Ta tempo pa Aruba uni



2

3
E Relacion entre Hulanda y
Aruba a traves di e lens di
psicologia y historia

4
Gobernador di Aruba cla
pa tene su
rondanan di consulta

7
E secreto pa
progreso real

Tired of **Manually** Processing Forms?



SCANSYS
vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC
International NV

This OCR software scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEL. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Ta tempo pa Aruba uni

E temporada di eleccion na Aruba a termina, y e tempo pa campañaan, debatenan, y division a pasa. Awor, mientras un gobierno nobo ta tumando forma, ta esencial pa nos bini hunto como un solo nacion. Eleccion naturalmente ta crea divisionnan - liñanan ta wordo traha entre partidonan, ideologianan, y comunidanan. Pero e futuro di Aruba ta depende di nos habilidad pa supera e divisionnan ey y enfoca riba loke ta uni nos: nos amor comparti pa e isla aki y nos deseo colectivo pa progreso.

E retonan di Aruba ta demasiado grandi pa cualkier partido, grupo, of individuo so por resolve. For di recuperacion economico y sostenibilidad ambiental te educacion y ekidad social, e asuntonan mas urgente di nos isla ta demanda colaboracion. Ata con nos por cuminsa reconstrui confiansa y fomenta unidad despues di e eleccionnan.

Respeto e Resultadonan y un Otro

Unidad ta cuminsa cu respet pa e proceso democratico. Sin importa cual partido a gana of perde, nos mester acepta e resultado como e bos di e pueblo. E respet aki ta extende mas leu cu e urna electoral - e ta significa trata esnan cu a vota diferente cu dignidad. Escogencianan politico por varia, pero nos identidad comparti como Arubianonan ta keda constante.

Liderazgo cu ta Inclui Tur Hende

E gobierno nobo mester lidera door di ehempel, priorisando inclusion y transparencia. Lidernan mester corda cu nan ta representa tur Arubiano, no solamente esnan cu a vota pa nan. Construi brug entre partidonan, invita input di e bosnan di oposicion, y crea un espacio pa dialogo por demostra un compromiso na unidad. Un gobierno cu ta scucha perspectivanan diverso y ta goberna cu husticia ta gana e confiansa di e pueblo.

Enfoca riba Metanan Comun

Eleccionnan hopi biaha ta destaca diferencianan, pero nan tambe ta recorda nos di loke nos ta comparti. Tur Arubiano kier un economia prospero, miho educacion, barionan mas sigur, y un medio ambiente natural preserva. Door di enfoca riba e metanan comun aki, nos por cambia e narrativa di division pa colaboracion. Proyectonan comunitario - manera limpiesanan ambiental, apoyo pa negoshinan chikito, of programanan di desaroyo pa hubentud - por uni nos rond di prioridadnan comparti.

Reconstrui Confiansa door di Responsabilidad

Un di e bareranan mas significativo pa unidad ta desconfi-



ansa. Hopi hende ta sinti desilusiona door di promesanan bashi of fayonan di pasado. E gobierno nobo mester compromete na responsabilidad, sigurando transparencia den toma di decision, maneha fondonan publico responsablemente, y atende cu corrupcion. Ora lidernan ta actua cu integridad, nan ta establece e tono pa henter e nacion.

Crea Espacionan pa Dialogo Habri

Polarisacion hopi biaha ta crece ora hende ta sinti cu nan no ta wordo scucha. Pa uni, Aruba mester crea oportunidadnan pa discusionnan respetuoso entre ciudadanonan, lidernan politico, y comunidanan. Reunionnan publico, foronan, of eventonan cultural por provee plataformanan pa hende comparti ideanan, preocupacionnan, y solucionnan. Scucha un otro ta fomenta comprension y ta fortalece lasonan.

Celebra Nos Identidad Comparti

E cultura y herencia di Aruba ta forsan unificador poderoso. Celebracionnan manera Carnaval, festivalnan local, y musica tradicional ta recorda nos di loke ta haci nos isla unico y ta trece hende hunto, sin importa nan diferencianan. Laga nos brasa e momentonan aki como oportunidadnan pa reconecta y fortalece nos sentido di comunidad.

E Caminda Padilanti

E forza di Aruba ta sinta den su hendenan, no den nan diferencianan pero den nan compromiso comparti na e futuro di e isla. Awor cu e eleccionnan a termina, ta tempo pa move padilanti hunto. Laga nos enfoca riba unidad, respet, y colaboracion pa sigura un futuro mas briyante pa tur. Ora Aruba ta para uni, no tin limite na loke nos por logra.

E relacion entre Hulanda y Aruba a traves di e lens di psicologia y historia

E relacion entre Aruba y Hulanda ta yen di complehidad historico, dinamica di poder, y corientenan cultural. Explorando preguntanan tocante e "white savior complex", culpabilidad generacional, resentimiento, y dependencia ta revela hopi tocante e psique colectivo di tanto ciudadanonan Hulandes como Arubianonan.

"White Savior Complex" entre e Hulandesnan?

E nocion di e "white savior complex" ta mara na historianan colonial, unda ex-colonisadonan ta asumi un responsabilidad moral pa yuda nan ex-colonianan, hopi biaha den maneranan cu ta refleha actitudnan paternalistico. Pa e Hulandesnan, nan herencia colonial den Caribe, incluyendo Aruba, Surinam, y Curaçao, probablemente ta crea un narrativa sutil, hopi biaha subconsciente, di responsabilidad.

Den algun caso, ayudo Hulandes na Aruba - financiero, logistico, of institucional - por wordo percibi como un continuacion di control colonial disfrasa como benevolencia. Hulanda hopi biaha ta enmarca su envolvimento como apoyo esencial pa sigura bon gobernacion, estabilidad economico, of ayudo den caso di desaster. Mientras e accionnan aki ta indudablemente beneficioso, nan tin biaha por parce di ta eclipsa e agencia Arubiano. E dinamica aki por subconscientemente reenforza un identidad di "salvador" entre algun ciudadanonan Hulandes, unda nan intervencionnan ta wordo mira como indispensable pa e sobrevivencia di Aruba.

E mentalidad di salvador aki, no ta necesariamente universal of abiertamente reconoci, pero ta en cambio forma pa narrativanan historico y un sentido profundo di superioridad ancla den colonialismo. Sinembargo, e Hulandesnan, como un sociedad, ta cada bes mas consciente di nan pasado colonial y su consecuencianan, loke ta trece nos na e siguiente pregunta: culpabilidad generacional.

Culpabilidad Generacional entre e Hulandesnan

Generacionnan mas hoben na Hulanda hopi biaha ta mas socialmente consciente, critico di e historia colonial di nan pais, y ta apoya husticia reparativo. Movimientonan pa confronta herencianan colonial, manera e reconocimiento di Hulanda di esclavitud como un crimen contra humanidad, ta refleha e cambio generacional aki. E reflexion colectivo aki por inspira algun ciudadanonan Hulandes pa adopta actitudnan di overcompensacion ora di interactua cu ex-colonianan.

Pa hopi ciudadano Hulandes mas hoben, provee ayudo, fomenta desarojo, of muestra solidaridad cu Aruba por wordo interpreta como un intento subconsciente pa "drecha" erornan historico. Sinembargo, mientras e intencion por ta noble, e ta core risico di perpetua dinamicanan desigual a menos cu e bosnan y liderazgo Arubiano ta wordo priorisa den e procesonan di toma di decision.

Resentimiento den Direccion di e Hulandesnan

Di e banda Arubiano, resentimiento den direccion di Hulanda ta ancla

den un mescla complejo di historia, poder, y percepcion. E pasado colonial di Aruba, combina cu su status actual como un pais autonomo den Reino Hulandes, ta fomenta un dualidad: un anhelo pa independencia y un reconocimiento di dependencia.

E resentimiento aki hopi biaha ta manifesta den dos manera. Prome, tin un frustracion cu interferencia Hulandes percibi. Supervision Hulandes, particularmente den asuntonan di gobernacion y financiero, por sinti intrusivo, disminuyendo e autonomia di Aruba y fomentando un narrativa di desconfiansa. Di dos, kehonan historico - centra riba e explotacion di recursonan natural, esclavitud, y imposicion cultural - ta sigui existi.

Na mes momento, hopi Arubiano ta reconoce e beneficianan tangibel di apoyo Hulandes. Hulanda ta provee ayudo financiero, experticio tecnico, y ayudo den caso di desaster, cu ta critico pa e estabilidad di Aruba. Esaki ta crea un tension emocional entre gratitud y frustracion, dependencia y rebeldia.

Reconoce Dependencia riba Apoyo Hulandes

Aruba ta enfrenta retonan structural significativo, incluyendo un economia chikito, dependiente di turismo, vulnerabel na shocknan externo manera e pandemia di COVID-19. E Hulandesnan ta provee asistencia financiero y administrativo crucial durante crisis, cu a resulta esencial pa e resiliencia di Aruba. Sin e apoyo aki, Aruba por lucha cu maneho di debe, diversificacion economico, y mantencion di servicionan publico. Mientras e dependencia aki ta subraya e importancia di ayudo Hulandes, e tambe ta lanta preguntanan incomodo tocante e sostenibilidad y soberania di Aruba a largo plaso. Pa hopi Arubiano, dependencia riba apoyo Hulandes ta sinti contrario na e aspiracionnan di e isla pa berdadero independencia.

E Interseccion Psicologico

Na e nucleo di e dinamicanan aki ta sinta un lucha psicologico comparti. Pa e Hulandesnan, yuda Aruba por parcialmente origina di un necesidad pa reconcilia cu nan pasado colonial. Pa Arubianonan, acepta e ayudo aki por sinti manera un erosion di dignidad of un recordatorio di subyugacion historico. Ambos banda ta navega un relacion marca pa desequilibronan di poder, kehonan historico, y necesidadnan mutuo. Pa move padilanti, ta crucial pa fomenta un relacion basa riba respet, partnership, y responsabilidad mutuo. Pa e Hulandesnan, esaki ta significa move mas leu cu e mentalidad di salvador pa brasa empoderamento door di apoya autodeterminacion Arubiano. Pa Arubianonan, e ta encera confronta e complehidadnan di dependencia sin enmarca asistencia Hulandes solamente como neo-colonialismo.

Finalmente, cura e relacion aki ta rekeri ambos nacion pa participa den dialogo honesto, confronta heridanan historico, y redefini nan partnership den un manera cu ta respeta e agencia di Aruba mientras ta reconoce e balor duradero di colaboracion.



12 DAYS OF CHRISTMAS
DECEMBER 15 - 26, 2024
OVER \$35,000 IN PRIZES!

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Gobernador di Aruba ta ricibi e resultadonan preliminar di eleccion y ta inicia cu ronda di consulta

EN conexion cu e eleccionnan pa miembronan di Parlamento di Aruba riba 6 december 2024, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi e presidente di hoofdstembureau, señor Rosslin Marchena y e vice-presidente señora Grasita Griffith, pa un audiencia na Gabinete di Gobernador diasabra mainta 7 di december. Gobernador, señor Marchena y señora Griffith a papia tocante e proceso di e eleccion. Tambe a informa Gobernador Boekhoudt tocante e resultado preliminar di e eleccionnan.

Gobernador, riba dialuna 9 di december durante oranan di mainta, lo inicia e rondanan di consulta cu organonan di conseho y cu e cabesantenan di lista.



Durante di e rondanan di consulta Gobernador ta informa su mes tocante e posibilidadnan pa formacion di un gabinete nobo, teniendo na cuenta e resultado di e eleccion pa miembronan di Parlamento di Aruba.

Gobernador Boekhoudt primeramente lo papia separa cu presidente di Parlamento, señor Raymond Kamperveen.

Despues Gobernador ta papia consecutivamente cu miembro postula pa Aruba di College Aruba financieel toezicht, señor Marion Agunbero, e presidente di Raad van Advies, señor David Kock, e presidente di Sociaal Economische Raad, señor Hose Figaroa y e presidente di Algemene Rekenkamer, señora Xiomara Croes-Williams.

Pa diamars 10 di december Gobernador lo invita e cabesantenan di lista di e partido politiconan cu a base di e resultadonan electoral preliminar a haya por lo menos un asiento; señor Wendrick Cicilia (AVP), señora Evelyn Wever Croes (MEP), señora Gerlien Croes (Futuro) y señor Otmar Oduber (PPA).

E consultanan ta forma e comienso di e proceso di formacion pa yega na un gobierno nobo pa Aruba. Ta spera cu e consultanan lo finalisa riba diaranson 11 di december.

E siguiente paso den e proceso di formacion ta cu, a base di e resultado di e consultanan, lo designa un informador y lo formula e encargo pa e persona en cuestion.

WEB TEAM NA MFA



Bo tin mester di asistencia relaciona cu bo cuenta di awa of pa registra den e portal nobo di WEB Care*?

Bishita bo MFA preferi entre 5:30 pm y 8:30 pm riba e siguiente dianan:

MFA Noord 9 di december

MFA Paradera 10 di december

MFA Sta Cruz 11 di december

MFA Savaneta 12 di december

Nos tey pa yuda bo!

*Lo no ta posibel pa haci pago.



Balashi 76, Aruba | Tel. 280-4600

Web Aruba Chat: ☎ 525-4600 | www.webaruba.com

CACHI CACHI

Christmas Edition



1 GANADO GARANTISA

Afi 1000,- TUR DIA

CON PA HUNGA

CU CADA COMPRA DI 1 FLORIN PA SORTEO DI MERDIA
OF ANOCHI BO TA RICIBI 1 SET DI 6 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR DURANTE
SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM

Afi 1 • 1 SET DI NUMBER GRATIS!
Afi 2 • 2 SET DI NUMBER GRATIS!
Afi 3 • 3 SET DI NUMBER GRATIS!
Afi 4 • 4 SET DI NUMBER GRATIS!

MAS BO INVERTI. MAS NUMBER GRATIS BO TA RICIBI!



www.lottoaruba.com



CAMPAÑA TA VALIDO DESDE 1 DI DECEMBER PA 31 DI DECEMBER 2024

Inscripcion p'e programa di PRISMA na SKOA ta habri

SKOA ta habri su inscripcion p'e programa di “Schakelklas Prisma” cu ta p'e muchanan cu no ta domina e idioma di Hulandes.

Kico ta Prisma?

Prisma ta un programa di 1 aña cu ta enfoca ariba e idioma di Hulandes p'asina prepara e muchanan cu no ta papia Hulandes mas miho posibel pa nan integra den scol regular



exitosamente, caminda Hulandes t'e idioma primario den e curiculo.

E programa di Prisma ta evalua alabes e desaroyo academico a base di cada mucha su prestacion di siñamento y tambe nan desaroyo social-emocional cu ta importante pa nan crecimiento en general.

Con pa inscribi pa Prisma?

Por aplica via website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Bay riba e website y click ariba inschrijven y despues scoge pa Prisma.

Di eynan mester sigui e intruccionnan ariba e website pa completa e aplicacion di cada mucha. Si tin duda con pa inscribi via nos website por pasa libremente na nos oficina di SKOA situa na Copernicusstraat 11, Aruba durante orario di oficina entre 8am - 12pm y 2pm - 4pm.

Por haya mas informacion ariba nos website www.skoa.aw y tambe por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

ROAMING

CALLING ALL TRAVELERS!

Biahando pa Caribe of Hulanda?
Busca nos **Dutch Kingdom Roaming**
Bundel awor cu MIHOR prijs!

DUTCH KINGDOM ROAMING BUNDELS

DATA	500MB	1GB	3GB
MIN. PA YAMA	30	60	120
MIN. PA RICIBI	GRATIS	GRATIS	GRATIS
SMS	10	30	60
VALIDO	1 DIA	7 DIA	30 DIA
PRIJS	Afl.30 Afl.7.50	Afl.50 Afl.15	Afl.120 Afl.35

SETAR Dutch Kingdom Roaming Bundels ta obtenibel pa: Boneiro, Curacao, Hulanda, Saba, St. Eustatius y St. Maarten.

 **SETAR**

Stop di papia, cuminsa haci

E secreto pa progreso real

Mundo ta yen di soñadonan, pensadonan, y criticonan, pero progreso ta pertenece na esnan cu ta haci. Esnan cu ta lora manga di camisa, tuma riesgo, y actua cu proposito ta esnan cu ta transforma ideanan den realidad.

Mientras otronan ta keda para na banda, discutiendo kico por of mester ta, hacidonan ta tuma e prome paso vital ey. E division aki - entre esnan cu ta actua y esnan cu ta solamente papia - ta un di e diferencianan mas definitorio den logra exito personal y colectivo.

Papia ta valioso; e ta cende ideanan, fomenta debate, y encurasha innovacion. Sinembargo, hasta e ideanan mas briyante ta keda stagna sin accion. Ehecucion ta unda transformacion ta cuminsa. Hacidonan ta compronde un berdad critico: perfeccion ta un mito. Warda pa e "tempo perfecto" of e "plan perfecto" hopi biaha ta conduci na oportunidadnan perdi. Progreso no ta rekeri perfeccion; e ta demanda curashi.

Hacidonan no ta hendenan sin miedo - nan ta sinti e mesun dudanan y retonan cu tur otro hende. E diferencia ta cu nan ta pusha door di e dudanan ey. Nan ta brasa e lesnan cu ta bin cu fracaso, mirando erornan no como e fin pero como stapnan den e caminda. Cada riesgo tuma, cada fracaso encontra, y cada les siña ta propulsa nan mas cerca di nan metanan.

Di otro banda, papiadonan hopi biaha ta keda pega den un ciclo di overanalisa, critica, of warda pa validacion externo. Nan hesitacion hopi biaha ta origina di miedo di fracaso, un falta di disciplina, of e comodidad di keda den lo familiar. Visionnan grandi ta wordo reduci na "kico si" pasobra nan nunca ta tuma e salto. Mientras tanto, hacidonan ta sigui padilanti, haciendo progreso imperfecto. Y progreso, ni con chikito e ta, semper ta pisa mas cu inaccion.

E division aki ta kisas mas evidente den liderazgo y entrepreneurship. Lidernan grandi no ta wordo defini pa nan habilidad di papia pero pa e impacto tangibel di nan decisionnan. Entrepreneurs ta logra exito no door di perfecciona nan plannan di negoshi pero door di lansa, siña, y itera. E mesun principio ta aplica pa metanan personal, sea den fitness, avansa den carera, of iniciativanan comunitario. Papia tocante cambio ta facil; cre'e ta rekeri esfuerzo y resiliencia.

Pues con un hende por move di papia pa haci?

Cuminsa chikito. Kibra metanan den stapnan manehabel, y tuma e prome mesora - ni con chikito of imperfecto e ta sinti. Exitu no ta wordo construi riba gestonan grandi pero riba accion consistente. Brasa imperfeccion, y mira fracaso como un maestro, no un obstaculo. Rondoná bo mes cu individuonan orienta riba accion cu ta inspira bo y tene bo responsable.

Tambe ta esencial pa cambia bo mentalidad. Accion ta tocante momentum. E prome paso ta conduci na e di dos, y e di dos ta construi confiansa pa e di tres. Progreso ta acumula, y prome cu bo sa, bo a converti soñonan den resultadonan tangibel.

Den e mundo di awe di comentario constante, unda discusionnan sin fin ta domina, e hacidonan ta destaca. Nan ta compronde cu mientras palabranan por inspira, solamente accion ta crea cambio. Nan no ta warda pa e condicionnan corecto - nan ta crea nan.

E pregunta no ta si bo tin ideanan grandi. E ta si bo ta cla pa actua riba nan. No laga miedo, duda, of e buskeda pa perfeccion stroba bo. E tempo pa cuminsa ta awor. Stop di papia. Cuminza di haci. Bo progreso ta wardando.



Hospice Atardi

*Nos t'ey pa bo
cu amor y respet*

Hospice Atardi ta un cas 'casi manera nos mes cas'.
Nos ta duna sosten na personanan den fase final di nan bida y na nan famia.
Nos ta ofrece cuido paliativo den un ambiente di hogar, nos ta tene cuenta mas tanto posibel cu balar y necesidad di nos huesped.
Nos ta haci esaki cu un team cu ta consisti di boluntario, di enfermero, dokter di cas, e koki y un ayudo den limpieza

**Nos ta busca un koki****2 ora pa dia****4 dia pa siman****Descripcion**

Prepara cuminda pa nos huespednan.
Ora caba di cushina, bo ta laga e cushina limpi.
Bo ta organisa e frishider y e freezer.
Bo ta responsabel pa mantene suficiente comestibel den stock.

Perfil

Bo tin experiencia den cushina y bo tin e Carchi Berde (of nos lo pidi un pa bo).
Bo por traha den un team, bo por comunica na un manera abierto, y bo ta hospitalario.
Bo por organisa e trabao independiente teniendo na cuenta reglanan di higiena cu ta aplicabel den hospice.
Bo por trata personanan den e ultimo fase di nan bida cu cariño y comprension.

Nos ta ofrece

Un team caloroso cu ambiente abierto.
Un trabao cu e posibilidad pa traha independiente como tambe ta parti di un team.
Un salario conforme e oranan cu bo ta traha.

Bo ta interesa?

Si bo ta interesa den e funcion aki manda bo carta di solicitud y bo CV pa directiva di Fundashon Hospice Atardi.
Bo por haci esaki den bo idioma di preferencia na emailadres: info@hospiceatardi.com
prome cu 13 di December 2024, mencionando 'solicitud koki'.

Pa mas informacion por yama: 5643561

Facilidad di TBS lo ta disponibel tambe p'e paisnan CAS

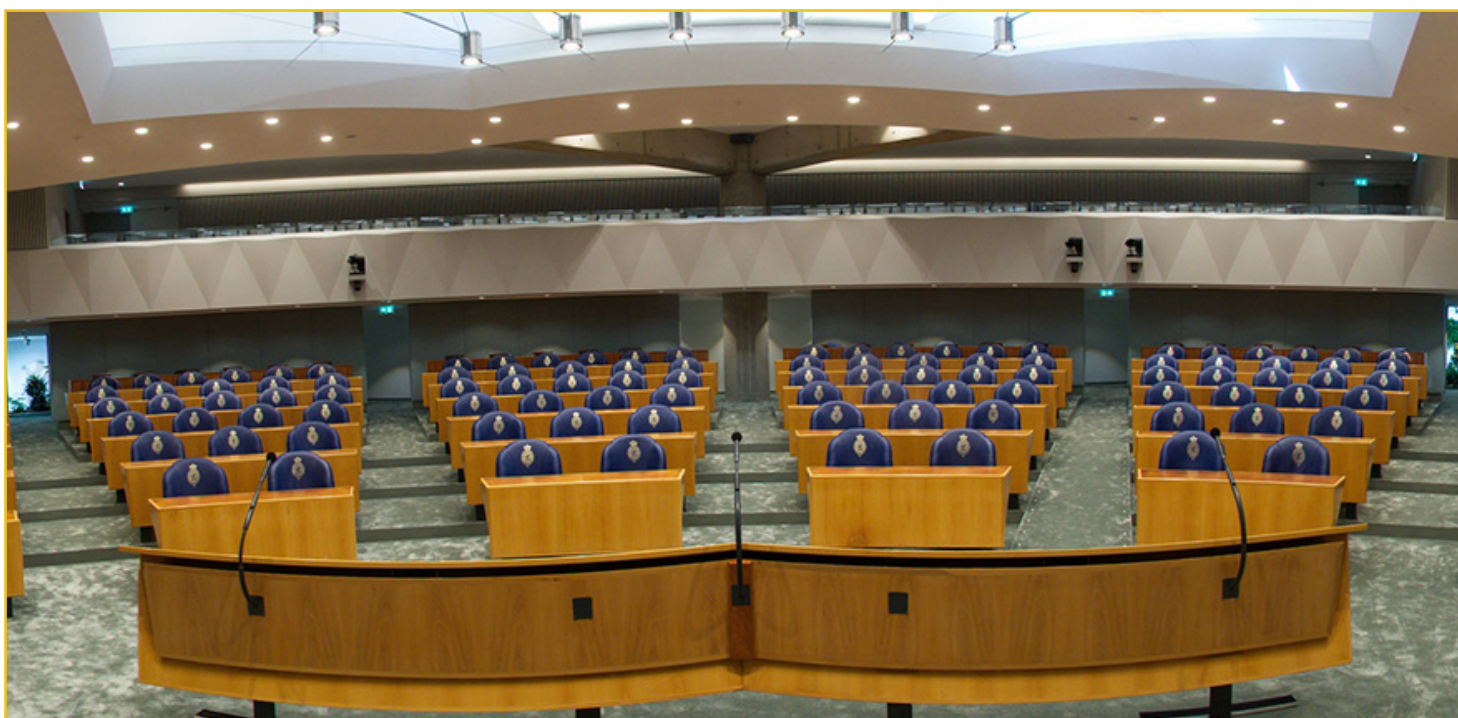
TWEEDE Kamer di Hulanda a aproba un mocion pa haci e facilidad di TBS planea pa Hulanda Caribense accesibel tambe pa Corsou, Aruba y Sint Maarten.

E mocion, presenta pa Don Ceder (ChristenUnie) y Raoul White (GroenLinks-PvdA), a ricibi suficiente apoyo durante e votacion.

E mocion ta subraya e importancia di un maneho coordina pa mehora cuidu y tratamiento forensico den Caribe.

E proposicion a surgi for di e Consulta Hudicial di Cuater Partido (JVO) na juni 2024, den cual a dicidi di desaroya un programa multi-anual pa cuidu forensico.

Como parti di esaki, ta investigando e factibilidad di un facilidad di TBS di escala chikito na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Esnan cu a presenta e mocion a muestra riba e falta di plannan



concreto pa garantiza e participacion di e paisnan CAS (Corsou, Aruba y Sint Maarten) den e desaroyo di un facilidad asina.

E mocion ta urgi gobierno Hulandes pa involucra e paisnan CAS activamente den e programa y investiga con e facilidad di TBS di escala chikito por wordo haci accesibel pa residentenan di e paisnan aki tambe.

Segun Ceder y White, un maneho regional ta necesario pa fortalece e estado di derecho y siguridad publico den Reino Hulandes. E plan tambe tin como meta pa mehora cooperacion entre e islanan y ofrece acceso na cuidu forensico adecuado, cu actualmente ta practicamente ausente den e paisnan CAS.

Amplio apoyo den Kamer

E apoyo pa e mocion ta refleha un consciencia creciente di e retonan cu e parti Caribense di Reino ta enfrenta den e area di cuidu hudicial.

Minister di Husticia a indica cu e investigacion pa un facilidad di TBS na Hulanda Caribense ya a cuminsa y cu e proyecto aki por wordo expande pa Corsou, Aruba y Sint Maarten.

E ehecucion di e proposicion lo wordo elabora mas den e proximo lunanan. Ta spera cu e paisnan involvi, hunto cu Hulanda, lo tuma pasonan concreto pa realisa e plannan.

Fuente: Tweede Kamerstukken, reportahe di Dossier di Relacionnan di Reino, Consulta Hudicial di Cuater Partido.

wingo.com
¿Cómo quieres volar?

Ban Colombia!

BOOK MESORA! wingo.com

Cali Bogota Medellin

Barc'i bela tabata den problema

Nabegante Canades rescata pa Wardacosta cerca di Aruba

DURANTE weekend, Wardacosta di Caribe Hulandes a logra di rescata un hende homber di nacionalidad Canades na momento cu su barco velero a haye den dificultad. E notificacion inicial a bin di un avion Mericano cu a mira e barco durante di nan patruya.

Un barco tipo 'carrier' cu tabata cerca di e velero a purba di duna asistencia pero e persona no ta ke bandona su boto.

Esaki a resulta cu e Dash-8 di Wardacosta di Caribe Hulandes a bula den direccion di e boto cu tabata basta leu nort for di Aruba, pa constata cu e persona abordo tabata den bon condicion.

Inmediatamente a notifica personal di e barco 'Panter' di Wardacosta na Aruba, pa dirigi su mes den direccion di e boto pa asina duna e asistencia necesario. E persona a logra di subi 'Panter' y despues a tuma tur paso necesario pa asina por tou e boto y hiba esaki Aruba. Despues di a nabega pa hopi ora a logra di yega Aruba y cu asistencia di un unidad di Metal Shark a hiba e boto y e persona haf pa asina Duana haci nan trabou.

E persona ta den bon condicion di salud.



laguna

25%^{off}
for
locals



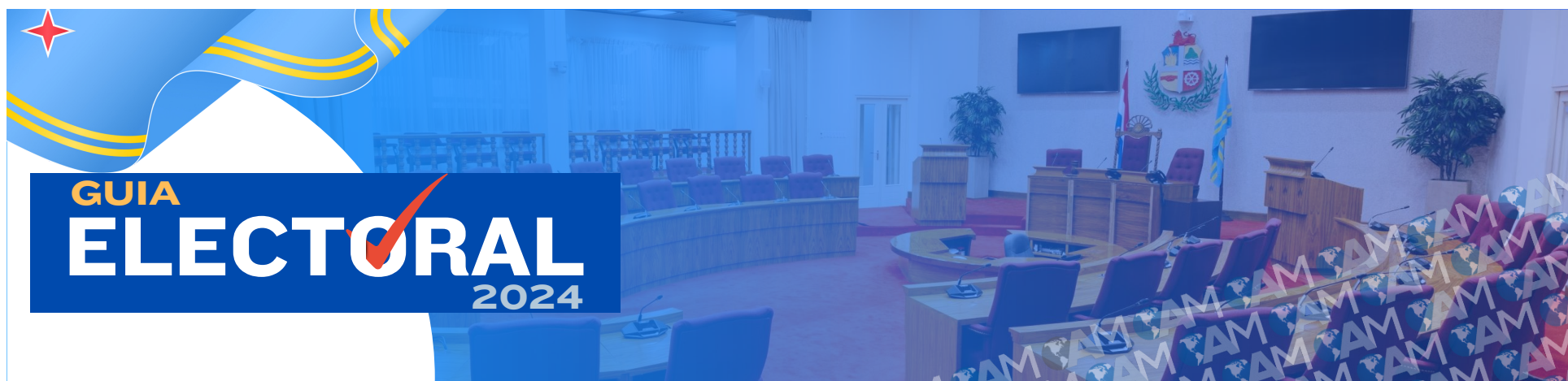
Indulge in a diverse selection of salads, pastas, and beloved steaks and chops ensuring a dining experience to cherish.

Open daily for dinner from 5.30 to 10.30pm

Live Music on Sunday, Monday and Tuesday

For reservations +297-526-6612

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO



Un señal cla Confiansa den e dos partidonan grandi ta bahando

E resultadonan di eleccion recien na Aruba a manda un mensahe fuerte: e confiansa den e dos partidonan grandi, AVP y MEP, ta sigui baha. E cifranan ta innegabel y ta mustura riba un tendencia creciente caminda casi mita di e votadornan ta birando lomba pa e partidonan aki. E aviso aki, cu a cuminsa caba na 2013, awor no por wordo ignora mas.

Cifranan Decreciente pa AVP y MEP

E caida den cantidad di voto pa AVP y MEP ta notabel. Na 2017, AVP a logra 23.385 voto, pero e cantidad aki a baha te 18.348 na 2021 y 17.876 den e eleccion mas recien. Aunke actualmente nan ta mantene 9 asiento, e retroceso den votonan ta un señal innegabel.

MEP ta sigui un patronchi similar. Na 2017 nan a haya 22.278 voto, cu a baha te 20.700 na 2021 y awor ta na 17.572 voto. E perdida ta considerable y ta refleha un confiansa decreciente bou di e poblacion.

E Panorama General: Un Señal Mas Profundo

Ora nos wak mas leu cu e votonan pa AVP y MEP, e señal ta bira ainda mas fuerte.

Den e ultimo eleccion, 20.048 hende a vota pa partidonan mas chikito of alternativanan politico nobo. Ademas, tabatin 14.328 hende cu no a vota of a vota di forma invalido. Esaki ta significa cu di e 69.824 persona cu derecho di voto, no menos cu 34.376 hende no a vota pa un di e dos partidonan grandi.

Den porcentahe, esaki ta traduci su mes na 49,2% di e votadornan cu a duna preferencia na alternativanan of a scoge pa no vota. Esaki ta un mensahe sumamente fuerte: casi mita di e poblacion no kier mas pa e dos partidonan tradicional domina e escenario politico.

E Tendencia Desde 2013

E tendencia di apoyo decreciente pa AVP y MEP no ta nobo. El a cuminsa chikito na 2013, pero a fortifica su mes desde e tempo ey. E confiansa den e partidonan grandi no solamente ta bahando, pero votadornan ta

parce di ta mas habri pa alternativanan politico nobo. E cambio aki den comportacion di voto ta accentua e necesidad pa un sistema politico cu ta conecta miho cu e deseonan di e poblacion.

Un Yamada pa Reflexion y Cambio

Ta cla cu e dos partidonan grandi mester tuma e aviso aki na serio. E poblacion ta pidi cambio, transparencia y liderazgo innovativo. E panorama politico ta den movicion, y e partidonan tradicional mester adapta nan mes na e realidad nobo aki pa keda relevante.

E resultadonan di eleccion di 2023 no ta solamente un resultado; nan ta un reflejo di e voz di un poblacion cu ta cla pa algo nobo. Pa tanto AVP como MEP, esaki ta e momento pa scucha, reflexiona y tuma accion. E alternativa ta e perdida continuo di confiansa y un posibel fin definitivo na nan posicion dominante.

Bishita

Sao Paulo

Cu GOL cuminsando **December 2024**

RESERVA AWO!
voegol.com.br

AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com

Cinco asiento ta ser kita for di e parlamentarionan



RESULTADO di eleccion 2024 cu a tuma luga diabierna ultimo, a resalta p'e echo cu e pueblo votado a dicidi di "kita" cinco partido como su representacion den Parlamento y ubica esakinan cu dos otro partido.

E partidonan RAIZ y MAS cu den e proceso electoral di 2021 cada un a logra di haya dos representante den e Consejo Legislativo di Aruba y otro cu a ricibi un representante, a wordo sorprende pa un resultado cu parcialmente poco a spera esaki.

E dos partidonan cu a forma e coalicion MEP-RAIZ despues di eleccion di 2021, a bira e gran perdedonan ora cu partido MEP cu a logra 8 asiento na 2021, a keda un di su representantenan cu tabata 9 en total pero awo a logra solamente 8 representante mientras cu partido RAIZ cu a logra forma un acuerdo cu MEP cu dos asiento, a perde ambos representante ya cu e partido di lider Ursull Arends, no a ricibi confiansa di e votadonan.

Fuera di e dos partidonan cu a forma e ultimo coalicion, e sorpresa grandi a bira partido MAS di Marisol Tromp cu a perde e dos representantenan den Parlamento y awo lo no ta den Parlamento p'e proximo cuater aña.

Si analisa e movecion di e asientonan aki, ta musta cu tres di e cinco asientonan aki a bay p' e partido nobo di Gerlien Croes di FUTURO mientras cu e otro dos asientonan a bay pa partido AVP cu na 2021 tabatin shete asiento.

E parlamentarionan actual cu lo no regresa den e constelacion nobo cu lo huramenta na januari proximo, lo ta e actual Presidente di Parlamento Raymond Kamperveen y Michelline Raymond ambos di RAIZ, e dos Parlamentarionan di fraccion di MAS, kendenan ta Marisol Tromp y ta Aquanette Gunn mientras cu e lider di Accion21, esta Miguel Mansur, tampoco a ricibi e mesun sosten cu na 2021 y a no a logra mantene su asiento den Parlamento.

AVP su fraccion a perde dos di su miembronan ora cu tanto Gerlien Croes como Rycondo Nascimento a dicidi di bandona partido AVP kedando cu solamente cinco miembro di fraccion loke ta pone cu resultado di eleccion di diabierna ultimo, AVP ta logra di haya suficiente sosten pa logra 4 miembro nobo pa Parlamento pa yega na un total di miembro di Parlamento.

Local Residents Special

50% off on any spa treatment

Includes

- Complimentary Mimosa
- Complimentary beachside and poolside seating*

Local residents also receive 25% off at Laguna and Miramar Garden**

eforeaTM
SPA
Hilton Aruba



*offer is valid for residents with local ID. Up to 3 additional guests and subject to availability.
**excluding full-sized bottled beverage and buckets.
Open daily 9:00AM - 6:00PM | +297 5266052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Eleccion 2024 a bira un proceso hopi trankil y cu poco incidente

DIABIerna ultimo pueblo di Aruba ;a acudi na urnanan electoral pa eligi un gobierno nobo den loke a bira un di e procesonan electoral di mas trankil cu e isla aki a yega di conoce for di entrada di Status Aparte.

Poco incidente y cu poco trabou pa cuerpo di Polis ya cu e comportacion di fanaticonan di partidonan politico, a resulta sumamente respetuoso y cu poco confrontacion tanto verbal como fisico.

Solamente un incidente a ser registra caminda polisnan mester a inter-veni rapidamente caminda a surgi un confrontacion verbal entre ex Minister Endy Croes y algun simpatisante contra di simpatisantenan di partido AVP na un urna electoral na Noord.

Oficialnan di polis a logra di interveni na tempo y a calma tur hende involvi y rapidamente ambos grupo a trankilisa nan mes y tur cos a sigui cana bon.

Apesar di introduccion di “ley seco” for di diahuebs anochi, por a ripara cu consumo di alcohol riba e dia aki, tabata bon pero esaki no a conduci na un of otro confrontacion.

Hopi ciudadano a dicidi di “stock” nan mes cu bebi-danan alcoholico for di prome cu e ley seco a drenta na vigor y despues di eleccion partidonan a celebra caminda tabatin alcohol presente.

Trafico tambe tabata hopi trankil caminda ya pa banda di 8’or di anochi, careteranan tabata bandona cu poco trafico ya cu hopi hende a bay cas pa sinta scucha conteo di votonan.

Lamentablemente fin si siman a cera ayera c’un

accidente hopi serio na Bloemond caminda pa 2.20 di marduga di diadomingo, a drenta informacion di un accidente serio ora cu un dama a ser alcanza pa un auto cu consecuencia cu el a fayece na e sitio mes.

Ayera diadomingo partido triunfado di e proceso electoral esta AVP, a tene su parada di victoria cu a inicia na Oranjestad y a termina den oranan laat di atardi n Carnaval Village na San Nicolas pero por lo general por mira atras riba un fin di siman di un proceso electoral cu a cana den bon forma.



Christmas Menu

APPETIZER
Sopi Pampuna

.....

ENTREES
Ayaca
Ham di Pasco
Pan de Hamon
Salada di Macaroni

.....

DESSERT
Quesillo

.....

LOCATION
Caya Harmonia 1. Lokaal 2
(+297) 731-1224

.....

JUNGLE Cafe
BREAKFAST LUNCH

Awg 55,-

Caida di cobertura di nubia culpabel pa aumento repentino di keintamento global



AUMENTO di temperatura, gletsjernan cu ta smelt, y olanan di calor den oceano a marca 2023 como un año recordatorio pa cambio climático. Entre e descubrimientonan alarmante tabata tin un aumento di casi 1.5°C (2.7°F) den temperatura promedio global riba nivelnan pre-industrial. Científiconan awor ta mustrando riba un culpabel inespera: caída di cobertura di nubia di haltura abou.

E Misterio di e "Warming Gap"

Mientras cu gasnan invernadero, e efecto di El Niño, y actividad volcánico tabata spera di contribui na calentamiento, un "warming gap" desconcertante di 0.2°C (0.36°F) ta keda. Investigadonan na e Instituto Alfred Wegener (AWI) ta kere cu e contesta ta sinta den cambianan na e albedo planetario di Tera—e cantidad di luz solar refleha bek den espacio.

Albedo y Cobertura di Nubia

E albedo di Tera, na 30%, ta refleha un porcion significativa di radiacion solar entrante. Nubianan, particularmente esnan di haltura abou, ta hunga un rol clave dor di manda luz solar bek den espacio, refrescando e planeta. Sin embargo, datonan di satélite di NASA y re-análisis di e Centro Europeo pa Pronóstico di Tempo di Rango Medio (ECMWF) a revela cu 2023 tabata tin e albedo planetario di mas abou desde por lo menos 1940.

E causa? Un caída den nubianan di haltura abou, specialmente riba Atlantico, un region cu tambe a experiencia temperaturanan recordatorio di oceano. Sin e nubianan aki, menos luz solar ta wordo refleha, intensificando keintamento global.

Pakico Nubianan Ta Cayendo?

Varios factor ta contribui na cobertura reduci di nube abou:

Reduccion di Aerosol: Regulacionnan mas estricto di combustibel marino a corta aerosolnan atmosferico, particularnan chikito cu ta facilita formacion di nube y ta refleha luz solar.

Feedbacks di Oceano: Lamanan cu ta keintando ta interumpi patronchinan di tempo y estabilidad di nubia.

Feedback di Keintamento Global: Temperaturanan mas halto por directamente reduci formacion di nubia abou, creando un ciclo vicioso di keintamento y perdida di nubia.

Implicacionnan pa Futuro

E ciclo di feedback aki por significa cu mundo ta crusa e limite critico di keintamento global di 1.5°C mas pronto cu anticipa, bahando presupuestonan di carbon bou di e Acuerdo di Paris y intensificando riesgonan climatico.

"Si un gran parti di e caída den albedo ta debi na feedbacks entre keintamento y nubianan abou, nos mester spera keintamento bastante intenso den futuro," Dr. Helge Goessling di AWI a adverti.

Accion Urgente Necesario

E estudio ta destaca e rol critico di nubianan di haltura abou den regula e clima di Tera y ta subraya e urgencia di esfuersonan di mitigacion. Cu cobertura di nubia reduci ta acelera keintamento, medidanan di adaptacion ta mas crucial cu nunca pa maneha e clima cambiante di e planeta. E descubrimientonan a wordo publica den e revista Science.

CEO di UnitedHealthcare Brian Thompson tira fatalmente den atake dirigi na Manhattan

POLIS na Ciudad di New York ta intensificando nan buskeda pa e sospechoso den e tiroteo fatal di CEO di UnitedHealthcare Brian Thompson, describiendo e atake como un acto "descarado y dirigi."

E tiroteo a sosode diaranson mainta pafo di New York Hilton Midtown, unda Thompson, di 49 año, tabata kedando pa un reunion di inversionista.

Detayenan Clave di e Incidente

Thompson a wordo tira den lomba y pia aproximadamente 7or di mainta. El a wordo hiba cu urgencia pa Mount Sinai West Hospital den condicion critico pero a wordo declara morto poco despues. Imagen di vigilancia a revela e sospechoso, mascara y bisti cu un jas color crema, siguiendo Thompson prome cu a los varios tiro y

a huy.

E Investigacion

Autoridadnan a publica potret di e sospechoso, incluyendo imagennan sin mascara for di un hostel unda el a keda prome cu e atake. Un mochila grijs cu ta kere di ta pertenece na e pistolero a wordo recupera den Central Park. E tas tabata contene un jacket di Tommy Hilfiger y placa di Monopoly. Polis tambe a haya evidencia cerca di e escena di crimen, incluyendo un celular desechable y un boter di awa cumpra na un Starbucks cerca.



Detectivenan ta analisando evidencia di DNA colecta, pero ta keda sin ta cla si e ta cuadra cu cualkier registro den e database.

Posible Motibo

Tres cashi di bala di 9mm recupera na e escena tabata tin e palabranan "nenga," "defende," y "deponi" skirbi riba nan—terminonan hopi biaha asocia cu critica di companianan di seguro manera UnitedHealthcare. Mientras cu e motibo no ta confirma, polis ta kere cu e tirador a dirigi e ataque riba Thompson debi na su rol den e industria di seguro di salud. Esposa di Thompson tambe a divulga cu el a ricibi menasanan anteriormente.

Movimento di e Sospechoso

E pistolero a huy prome na pia, despues riba un bicicleta electrico, y a wordo mira pa ultimo biaha den Central Park. Polis ta sospecha cu el a bandona Ciudad di New York, posiblemente via un bus for di Port Authority.

Recompensanan y Siguridad Publico

FBI a uni na e investigacion, ofreciendo un recompensa di \$50,000 pa informacion cu ta conduci na e aresto di e sospechoso, mientras cu NYPD a agrega un adicional di \$10,000. New Yorkers ta wordo urgi pa keda vigilante mientras e ciudad ta desplega dronenan y unidadnan canino pa rastre e fugitivo.

UnitedHealth Group a expresa profundo dolor, declarando, "Nos ta profundamente tristo y den shock pa e perdida di nos kerido amigo y colega." E investigacion ta sigui andando.



SWITCH Y HABRI MAS REGALO

Aplica pa Postpaid Unlimited di 2 año y ricibi un Samsung A25

Join bo red favorito na www.digicelaruba.com



**PARTICIPA
PA PREMIO
SEMANAL**

Republica Dominicana ta confisca cantidad historico di cocaina di \$250 miyon



E popularidad creciente di e droga ta treciendo consecuen- cianan grave pa salud. Na Inglatera y Wales, mortonan relaciona cu droga recientemente a yega un maximo di 30 aña, cu fatalidadnan envolviendo cocaina aumentando cu 30%.

Un Bust Historico

E decomiso aki ta supera e record anterior di e pais di 2,580 kilo confisca na e mesun waf na 2006. Oficialnan Dominicano ta bisa cu nan ta intensificando esfuer- sonan di monitoreo pa combati trafico di droga mientras demanda pa cocaina ta sigui aumenta globalmente.

AUTORIDADNAN na Republica Dominicana a haci nan confisca di cocaina di mas grandi te awor, interceptando 9,500 kilo di e droga scondi den un cargamento di banana na un waf na Santo Domingo. Oficialnan ta calcula e balor riba caya di e droganen na alrededor di \$250 miyon.

Detayenan di e confisca

E cocaina, scondi den 320 saco, a wordo descubri durante un inspeccion rutinario. Segun e Direccion Nacional di Control di Droga, e banananan a origina na Guatemala y tabata destina pa Europa, especificamente Belgica. Investigacionnan inicial ta sugeri cu un red di individuonan a intenta transferi e droganen pa un otro container pa embarke.

Por lo menos 10 persona conecta cu e waf ta bou di investigacion mientras autoridadnan ta inves- tiga con e cantidad masivo a pasa controlnan di seguridad inicial.

Caribe: Un Ruta di Trafico Re-Emergente

E bust recordatorio aki ta subraya e resurgi- mento di Caribe como un corredor significativo di trafico di droga.

Colombia, un di e productornan di cocaina di mas grandi na mundo, ta usando cada bes mas e rutanen di Caribe pa contrabandea droga pa Europa.

Demanda Creciente na Europa

Datonan reciente ta destaca e aumento di uzo di cocaina den west Europa, incluyendo Reino Uni, Belgica, Francia, y Spaña. Segun Nacionnan Uni, Europa a conta pa 21% di e consumo global di cocaina na 2020.

E Caminda Dilanti

Mientras autoridadnan ta celebra e victoria significativa aki, e incidente ta destaca e desafionan presenta pa rednan inter- nacional di trafico di droga. Esfuersonan colaborativo entre nacionnan y seguridad di waf aumenta lo ta crucial den frena e fluho di droga door di Caribe.

E operacion historico aki ta manda un mensahe fuerte tocante e compromiso di Republica Dominicana pa combati e comercio di droga y proteha salud publico.

End of the Year
**Fundraising
DINNER**
14 DECEMBER 2024
75 \$ P/P
TO RESERVE YOUR SEATS
EMAIL TO INFO@AUTISMOARUBA.ORG

FAA
Amsterdam Manor
BEACH RESORT ARUBA
Autista

Tragedia na Den Haag

Buskeda ta continua despues di explosion mortal



EKIPONAN di emergencia na Den Haag, Hulanda, ta buscando den e ruinan di un edificio di apartamento pa un di dos dia despues di un explosion devastador y candela cu a mata por lo menos cinco persona. E desastre a sosode diasabra mainta trempa den e bario di Mariahoeve, sacudiendo e area cu un explosion fuerte prome cu aurora.

E causa di e explosion ta desconoci ainda. Alcalde Jan van Zanen a anuncia cu investigadonan ta considerando "tur posibilidad," y

ente pa recupera curpa, citando e chens chikito di sobrevivencia bou di e ruinan.

Testigonan ocular a describi e momentonan angustioso despues di e explosion. Un señora, papiando cu medionan local, a compara e experiencia cu un temblor. E explosion poderoso a laga e edificio di apartamento den ruina y residentenan den shock.

polis ta siguiendo un pista cu ta envolve un auto cu a wordo mira bandonando e escena.

Te awor, rescatadonan a recupera cinco curpa y a salba cinco persona herida. Un persona a wordo saca bibe for di e ruinan hopi ora despues di e explosion, ofreciendo un rayo di speranza meymey di un situacion otro manera sombrio. Sin embargo, autoridadnan a cambia nan enfoke di busca sobreviviente

Tara Lounge & Elements Restaurant *Embark on Exciting Renovations!*

The award-winning Elements Restaurant and Tara Lounge are being revamped with elegant, eco-friendly designs, unveiling new planet-forward menus for both the restaurant and its famous Sunday Brunch

THE TARA LOUNGE
REOPENED **OCTOBER 15**

ELEMENTS WILL DEBUT
ITS RENOVATED LOOK ON **DECEMBER 15**

Experience exceptional dining and a new View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!



Un ekipo specialisa di buskeda y rescate urbano, cu anteriormente a asisti durante e temblor di 2023 na Turkia, a wordo desplega na e escena. E ekipo, ekipa cu cachonan di buskeda entrena pa localisa personanan atrapa, ta trahando incansablemente hunto cu e servicionan di emergencia local.

Hospitalnan den e area ta keda den alerta halto, cla pa trata mas victima si ta necesario. Un fila di ambulance a wordo staciona cerca di e sitio poco despues di e explosion den preparacion pa mas rescate.

"Esaki ta un dia sumamente pisa," alcalde van Zanen a bisa den un conferencia di prensa. Prome Minister Dick Schoof a haci eco di e sentimentonan aki, expresando su shock na e desastre y extendiendo su apoyo na e victimanan, nan famianan, y e trahadonan di emergencia.

E famia real Hulandes tambe a ofrece condolencia, cu Rey Willem-Alexander y Reina Máxima publicando un declaracion pa consola esnan cu ta den luto y ta sperando noticia di nan sernan keri.

Mientras e comunidad ta lucha cu e tragedia, oficialnan ta keda comprometi na descubri e causa

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Landado yen di ambiente di Giants Aquatics rumbo pa Plantation, Florida



coachnan cu ta scout y bin na remarca pa ricibi beca, cu cual e por studia, mientras e ta eherce su deporte.

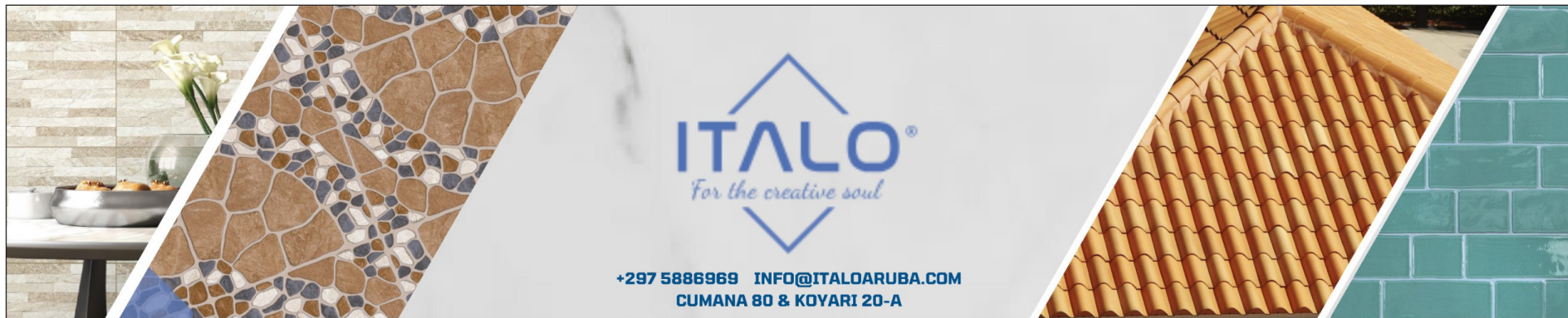
E landadonan cu lo participa n'e competencia, cu lo tuma luga di 12 pa 15 di december, ta: Avi Tromp, Ruben Mansur, Ian Barkmeyer, Luis Mario Arends, Tristan Niebles Diaz, Sarah y Gideon Flanegien, Bobby Gibson, Noemie y Elise Erasmus, Wolf Massez, Javen Odor, Neymar Rasmijn, Alyssa Ras, Czyaleah Lampe, Zoey Engelhardt y Inald Fernandes Perna. Nan lo ta bou guia di e coachnan Rayon Lampe, Vera Barkmeyer y head coach Jordy Groters.

E atletanan a prepara nan mes intensivamente y cu sosten incondicional di nan mayornan, nan ta cla pa sali bay. Board di Giants Aquatics ta inmensamente agradecido pa e commitment cu e mayornan tin cu nan yiunan y cu Giants Aquatics Aruba. Giants Aquatics Aruba ta sigui desaroya y materialisa su vision, treciendo innovacion den mundo di landamento na Aruba.

AQUATICS Giants tin 17 landando yena di ambiente, rumbo p'e di 34th anual Speedo Winter Championships na Plantation, Florida. Esaki ta e di cuater aña cu Giants Aquatics, funda na aña 2020, ta participa. Pa participa n'e campeonato aki, e atleta mester cualifica.

Esaki ta un gran logro cu ta materialisa e vision di Giants Aquatics, cu ta encera entre otro, prepara e atleta pa e competi riba nivel internacional, experiencia competencia riba nivel halto, haci su mes presente den bista di e





Dodgers nan gastonan sin precedente ta señal un era nobo di agresion

E ekipo di Los Angeles Dodgers a drenta territorio financiero desconoci, cementando nan luga como e gastado mas agresivo di MLB.

E contratacionnan recien di e ekipo, renobacionnan, y uzo strategico di contratonan posponi ta revela un frankicia comprometi na exito a largo plazo mientras ta ignora criticanan tocante su dominio financiero.

Un Roster di Biyon Dollar

E ola di gastonan di Dodgers a inclui cuater contrato di nueve cifra den e ultimo aña, cu e adicionnan di Blake Snell, Shohei Ohtani, Yoshinobu Yamamoto, y Tyler Glasnow. Combina cu streanan manera Mookie Betts y Freddie Freeman, e roster di Dodgers awor ta gaba cu mas di \$2 biyon den contratonan garantisa, cu casi mitar posponi te 2046.

E acuerdonan aki, particularmente e contrato di \$700 miyon di Ohtani, ta subraya e disposicion di e ekipo pa opera na un nivel sin igual den historia di baseball.

Acuerdo Posponi: Innovacion of Explotacion?

Pagonan posponi a bira un parti clave di e strategia di Dodgers, permitiendo e ekipo pa baha su salida di efectivo inmediato y penalidadnan di impuesto di luho. Mientras cu rivalnan ta critica e enfoque aki como explotacion di "loop-holes," presidente di Dodgers Andrew Friedman ta defende como un herment pa recompensa fanaticonan cu exito consistente.

Ekiponan rival, incluyendo Mets y Red Sox, ta hopi atras den obligacionnan posponi, destacando e uzo unico di Dodgers di e mecanismo financiero aki.

Un Wega di Riesgo Halto

Mientras cu e strategia di pago posponi ta ofrece flexibilidad a corto plazo, e ta bin cu riesgonan. Dodgers mester mantene disciplina financiero, wardando fondonan pa cumpli cu obligacionnan futuro. A pesar di salvaguardianan den e acuerdo colectivo di negociacion di MLB, crit-

iconan ta cuestiona e viabilidad a largo plazo di mara tanto placa na compromisonan leu. Friedman ta insisti cu e grupo di doño sabi di e ekipo ta prepara, aprovechando inversionnan pa compensa pagonan futuro.

Un Cambio Audaz den Filosofia

E enfoque di Dodgers ta marca un desviacion for di nan cautela anterior. Anteriormente conservativo den agencia liber, e ekipo awor ta persigui talento top agresivamente, abrazando acuerdonan di riesgo halto y recompensa halto.

E cambio aki ya a paga dividendonan, cu e temporada recordatorio di Ohtani na 2024 y un titulo di Serie Mundial generando ingresonan enorme. Friedman ta keda comprometi na balansa exito presente cu planificacion futuro, aunke e accionnan recien di e ekipo ta sugeri un bista fihamente fiha riba mantene dominio.

Ambicion Sin Remordimiento

Enfrentando criticanan pa "kibra baseball," Dodgers ta keda sin remordimiento tocante nan gastonan. Dor di reinverti den talento y mehoracionnan di stadion, nan ta apunta pa recompensa nan fanaticonan cu un producto ganado aña tras aña. Mientras nan ta prepara pa un otro temporada competitivo, Dodgers ta redefini kico ta significa pa ta un potencia financiero den Major League Baseball.



Lando Norris ta gana Grand Prix di Abu Dhabi sigurando titulo di constructor pa McLaren



LANDO Norris a corona un temporada di Formula 1 fenomenal ganando e Grand Prix di Abu Dhabi, logrando e prime campeonato di constructor di McLaren desde 1998. E victoria di e piloto Britanico na Yas Marina Circuit a sigura cu McLaren a termina e temporada 14 punto dilanti di Ferrari.

Un Comienso Dramatico

Norris a cuminsa for di pole position, cu su compaño di ekipo Oscar Piastri banda di dje riba e prime fila. Sinembargo, e careda di Piastri a wordo interumpi den e prime bocht ora cu Max Verstappen di Red Bull a dal den dje cu un maniobra agresivo. Ambos piloto a spin, cu Verstappen ricibiendo un penalidad di 10 seconde. Piastri a logra recupera pa termina di 10 a pesar di a ricibi un penalidad pa su mes pa un choke despues cu Franco Colapinto.

Resiliencia di Ferrari

Carlos Sainz y Charles Leclerc di Ferrari a sigura e di dos y di tres luganan, respectivamente. Leclerc a cuminsa di 19 despues di un penalidad riba e grid pa un cambio di motor pero a subi den e veld cu un prime buelta fuerte y un ritmo consistente.

Su final di podium a subraya e lucha di Ferrari, aunke no tabata suficiente pa supera McLaren den e clasificacion.

Despedida di Hamilton cu Mercedes

Lewis Hamilton a termina un impresionante di cuater luga den loke probablemente ta su ultimo careda cu Mercedes. Cumenzando di 16 cu un strategia di tire duro, Hamilton a ehecuta un careda briyante, pasando su compaño di ekipo George Russell riba e ultimo buelta. Hamilton ta cla pa join Ferrari na 2025, reemplazando Carlos Sainz.

Dia Difícil di Verstappen

Verstappen, kende a domina e comienzo di temporada cu shete victoria den e prime 10 caredanan, a lucha despues di

su choke di prime buelta. E piloto di Red Bull a termina di seis, marcando un final modera pa su campaña. Norris, kende a gana cuater careda e temporada aki, a termina di dos den e clasificacion di piloto tras di Verstappen, cu Leclerc di tres y Piastri di cuater.

Un Temporada di Consistencia pa McLaren

E resurgimento di McLaren e temporada aki a wordo defini pa presentacionnan consistente. Norris y Piastri a combina pa seis victoria y numeroso podium, terminando e dominio di Red Bull na mitad di temporada. Nan trabou den ekipo y confiabilidad a hunga un rol crucial den entrega McLaren e titulo di constructor codicia.

Clasificacion Final di Careda

Lando Norris (McLaren)
Carlos Sainz (Ferrari)
Charles Leclerc (Ferrari)
Lewis Hamilton (Mercedes)
George Russell (Mercedes)
Max Verstappen (Red Bull)

Mientras e temporada ta termina, McLaren ta celebra un regreso historico, marcando nan dominio y estableciendo expectativanan halto pa 2025.

A festive advertisement for Red Fish restaurant's Holiday Menu 2024. The background is white with red and green Christmas decorations, including pine branches, red ornaments, and wrapped gifts. The text is in a mix of blue, red, and black fonts. The menu items are listed under their respective categories: Appetizer, Main Course, and Dessert. The opening hours and price are also included.

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

HOLIDAY MENU 2024

Opening hours:
11am-10pm
Tue-Sun

APPETIZER
SHRIMP CEVICHE
OYSTER SOUP
FISH CROQUETTES

MAIN COURSE
DEEP FRIED FISH FILET
SHRIMP PASTA ALFREDO
CHICKEN CORDON BLEU
CHICKEN & SHRIMP FRIED RICE

DESSERT
CHOCOLATE CAKE
TRES LECHES

Orange Plaza Mall, Italiestraat 50
For reservations: (297) 2806666
WWW.REDFISHARUBA.COM

Price: AWG 45

UFC 310

Un final emocionante p'e aña

UFC a conclui 2024 cu un evento yen di accion na T-Mobile Arena na Las Vegas. UFC 310 a cumpli cu su promesa cu finalnan dramático, decisionnan controversial, y presentacionnan memorabel cu lo forma e aña cu ta bin. For di campeonnan dominante te na contendernan creciente, aki ta e storianan clave di e anochi.

E campeon di peso mosca Alexandre Pantoja a sigui afirma su dominio cu un victoria decisivo riba e campeon di RIZIN Kai Asakura. A pesar di e debut impresionante di Asakura y talento cla, Pantoja a demostra pakico e ta un di e luchadonan di mas formidable di UFC. Cu poco oponente cu a resta pa reta, UFC ta enfrenta e tarea difícil di haya contendernan nobo y digno pa su rey di peso mosca aparentemente imparabel.

Un di e peleanan mas anticipa di e anochi a mira Shavkat Rakhmonov defende su record invicto contra Ian Machado Garry. Rakhmonov a gana un decision unanime, pero no sin un susto. Garry casi a somete cu un rear-naked choke, expo-



niendo vulnerabilidadnan den e wegá di Rakhmonov pa prome biaha. Mientras cu e victoria ta mantene Rakhmonov den e panorama di titulo, e tambe ta duna e potencial oponente Belal Muhammad confiansa. Garry, a pesar di e perdida, a demostra su potencial como un futuro contendor.

Controversia a surgi den e division di peso pisa ora Cyril Gane a wordo otorga un victoria di decision riba Alexander Volkov, a pesar di a wordo supera. Volkov a controla gran parti di e pelea, pero e huesnan cuestionabel a duna Gane e victoria. Hasta Gane a parce sorprende pa e decision, saliendo rapidamente di e jaula despues di e anuncio. Pa Volkov, e perdida a eclipsa mehora-cionnan significante den su wegá, mientras cu fanaticonan a keda frustra pa e arbitrahe inconsistente.

E preliminaran tambe a entrega momentonan destaca, particularmente den e exhibicion di grappling entre Aljamain Sterling y Movsar Evloev. Den un bataya emocionante, Evloev a logra un decision cera, aunke e habilidad di elite y determinacion di Sterling a briya. A pesar di a wordo relega na e preliminaran, e exposicion amplio di e pelea a haci'e un punto culminante di e anochi y un recordatorio di e capacidanan di Sterling. UFC 310 a cera e aña cu accion inolvidabel, pero e tambe a laga preguntanan persistente tocante huesnan, strategianan, y desaroyo di luchado. Mientras UFC ta mira padilanti na 2025, e presentacionnan di e evento aki a prepara e escenario pa un futuro emocionante den MMA.



OPORTUNIDAD PA

Trabaho

➔ ATTRACTIVE SALARY

➔ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

 DESTINY SECURITY
  DESTINY SECURITY OFICIAL
 5947937



+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

Specialised in

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

SPIRITUAL

Reforma bo mes

Bo biahe ta cuminsa ora abo dicidi cu ta ora

HOPi biaha bida ta wordo describi como un biahe, pero demasiado di nos ta warda pa e momento perfecto pa cuminsa cambia, crece, of bira e persona cu nos ta aspira di ta. Sinembargo, e berdad ta: transformacion no ta warda pa circunstancianan ideal. E ta cuminsa ora bo tuma e decision consciente pa tuma e prome paso.

Kico E Ta Significa pa Reforma Bo Mes?

Reformando bo mes ta mas cu djis drecha fayonan of atende cu deficiencianan. E ta tocante crecimiento significativo, brasa retonan, y laga un marca positivo riba e mundo rond di bo. E ta un proceso profundamente personal cu ta invita descubrimiento propio, proposito, y biba intencionalmente.

E biahe pa auto-reforma no ta mara na metanan externo of liñanan di tempo - e ta cuminsa ora bo dicidi di wak paden, haci preguntanan honesto, y tuma responsabilidad pa forma bo bida.

Un Biahe di Transformacion Personal

Berdadero transformacion ta cuminsa cu reflexion. Puntra bo mes, "Kico mi por siña di mi experiencianan?" y "Con mi por haci un diferencia den mi propio bida y e bida di otro?"

Pa algun, esaki por significa sali for di nan zona di comfort pa confronta miedonan of laga bay di creencianan limitante. Pa otro, e por significa dedica tempo na siña, duna bek, of reconecta cu nan pasionnan. Cualquier cu e caminda ta, reformando bo mes ta rekeri intencion y esfuerso.

Bo no mester di gestonan grandi pa cuminsa. Pasonan simpel, manera traha tempo pa medita, skirbi den un diario tocante bo metanan, of practica gratitud, por cende cambio. Asta accionnan chikito, tuma consistentemente, por transforma e manera cu bo ta wak mundo y bo luga den dje.

E Ta Tocante Intencion, No Perfeccion

Auto-reforma no ta tocante bira perfecto - e ta tocante bira autentico. No ta tocante yega un liña di meta leu, pero brasa e proceso continuo di crecimiento.

E bunitesa di e biahe aki ta cu e no ta rekeri warda pa un "tempo perfecto." Bo no mester biaha leu of adkiri mas recursonan pa cuminsa. E por cuminsa unda cu bo ta - scogiendo bondad riba critica, curiosidad riba huicio, y accion riba hesitacion.

Cada escogencia cu bo haci, ni con chikito e ta, ta

contribui na bo transformacion. E clave ta intencion: cambiando bo mentalidad di pasividad pa proposito, di reaccion pa creacion.

Pakico Cuminsa Awor?

E miho tempo pa cuminsa reforma bo mes ta semper awor. Bida no ta statico, y ni abo tampoco. Warda pa un futuro cu ta sinti "corecto" hopi biaha ta conduci na oportunidadnan perdi. Cambio ta sosode den e momento presente, alimenta pa curashi y compromiso.

Cuminsa door di identifica kico ta mas importante pa bo. Ta mehora bo relacionnan? Crece bo habilidadnan? Haya paz interior? E ora ei tuma un solo paso - yama un ser keri, lesa un buki cu ta inspira bo, of compromete na un practica diario di reflexion.

E biahe pa auto-reforma ta accesibel pa tur hende. No ta tocante con leu bo ta bay - e ta tocante pakico bo ta bay. Y e parti mas empoderador? Bo no mester warda. E prome paso ta di bo pa tuma, aki mes, awor aki.

Mundo Mester Bo Transformacion

Reformando bo mes ta un yamada pa accion: pa crece, pa conecta, y pa haci un diferencia. No ta tocante drecha loke ta kibra; e ta tocante descubri bo forsa y comparti'e cu otro. Mundo no mester di hende perfecto - e mester di hende dispuesto pa evolucionar, actua, y inspira.

Bo biahe no ta cuminsa cu un señal externo, pero cu un decision interno. Asina ta, tuma e prome paso awe. E futuro cu bo kier ta cuminsa ora bo dicidi di cre'e.



RELACION



Reconociendo abuso emocional den relacion



Control y isolacion ta comportacionnan distintivo di abusadonan

emocional. Nan por dicta cu ken bo por papia, monitor bo actividadnan, of manipula bo cu culpabilidad pa haci loke nan kier.

Cu tempo, abusadonan por corta bo for di amigonan, famia, of sistemanan di apoyo, aumentando bo dependencia riba nan. Culpamento ("blame-shifting") ta un otro tactica, unda e abusado ta desvia responsabilidad door di acusa bo di

ABUSO emocional por ta dificil pa identifica pasobra hopi biaha e ta cuminsa sutilmente y ta escala cu tempo. Contrario na abuso fisico, e no ta laga marcanan visibel, pero su efectonan psicologico por ta mesun dañino.

Abuso emocional ta encera comportacion manipulativo diseña pa controla, menosprecia, of isola e victima, minando nan confiansa y balor propio.

E por sosode den relacionnan romantico, famianan, of hasta luganan di trabou, y reconoce e señalnan di alerta ta e prome paso pa reclama control.

Un señal comun di abuso emocional ta critica constante y menosprecio. Abusadonan por sconde nan insultonan como joke of feedback constructivo, pero e intencion ta pa haci e victima sinti inadecuado. "Gaslighting", un otro tactica frecuente, ta encera nenga realidad pa haci e victima cuestiona nan percepcionnan y memoria.

Frasenan manera "Bo ta overreacciona" of "Esey nunca a pasa" por conduci na confusion y duda propio. Retencion emocional, manera e tratamiento silencioso of nenga di comunica, tambe ta laga victimanan sinti bandona y desespera pa validacion.

ta "demasiado sensitivo" of "imposibel pa complace", erosionando mas ainda bo confiansa y haciendo bo duda bo mes.

E efectonan di abuso emocional ta profundo y duradero. Victimanan hopi biaha ta experiencia ansiedad, depresion, autoestima abou, y dificultad pa confia otronan. Salud fisico tambe por deteriora debi na stress constante, conduciendo na problemanan di sueño, dolor di cabes, of malesanan cronico.

Apesar di e daño penetrante, abuso emocional hopi biaha ta wordo ignora, lagando victimanan atrapa den dinamicanan toxico. Reconoce e patronchinan di abuso ta un paso vital pa recuperacion.

Si bo ta sospecha abuso emocional, cuminsa door di documenta incidentenan pa identifica patronchinan y busca apoyo di amigonan di confiansa, famia, of profesionalnan. Establece limitenan y busca ayuda di un consehero of organisacion di apoyo por yuda bo reclama bo independencia y bienestar.

Corda, abuso nunca ta aceptabel, y bo tin e derecho na un bida yena cu respet y dignidad. Tuma accion pa proteha bo salud emocional ta un acto di curashi - y bo no mester enfrenta esaki bo so.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

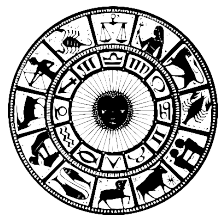
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



HOROSCOPO

Di Siman

DESPUES di a bisa ayo n'e fin di siman, nos ta cuminsa cu e di dos siman di december 2024. Kico e astronan tin prepara pa tur e signonan di e zodiaco - Aries, Tauro, Geminis, Cancer, Leo, Virgo, Libra, Scorpio, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis - segune prediccion completo di e horoscopo?

Nos ta bao di e influencia di e energia magico di e Cuarto Creciente di e Luna den e signo di Piscis, dia 8, un fase lunar cu ta potencia nos intuicion y generosidad. Cu e entrada di Venus, e planeta di amor, den Acuario, e signonan di aire, Geminis, Libra, Acuario - ta bay disfruta di un poder di seducion hopi atrayente, segune pronosticonan di Esperanza Gracia.

Haya sa aki di e pronosticonan di e horoscopo durante e proximo 7 dianan den tur e signonan zodiacal, for di dialuna 9 di december te cu diadomingo 15 di december, 2024.

Horoscopo semanal Aries

Bida a ponebo na prueba, pero bo a supera e reto y awo bo ta bay sinti cu algo superior ta proteha bo pa bo ta feliz. Mas cla bo tin bo metanan, mas simpel lo resulta bo pa bo logra nan; cu nada lo aparta bo di bo caminda.

Luna den bo signo, e dianan 9 y 10, ta activa bo y ta anima bo pa bo haci e cosnan na su momento, sin laga nada pa mañan.

Horoscopo semanal Tauro

Lo bo ta hopi habil y lo bo muestra hopi sabi na ora di logra loke bo kier, pero ta cumbini bo no duna ningun paso den falso y midi bon bo forsanan prome cu actua.

Pone atencion n'e detayenan pa harmonia reina, no solamente den e relacion cu e otro, sino tambe den bo interior. Luna Creciente den bo signo, e dianan 11 y 12, lo aporta estabilidad y ta invita bo pa bo disfruta sin agobio.

Horoscopo semanal Geminis

Lo bo bay sinti un impulso poderoso y progreso grandi den tur e ambitonan di bo bida ta warda bo. Bo tin den bo mente idea nobo cu lo bay faborece bo y bo por conoce hende cu lo ilumina bo existencia.

Prepara pa bo biba acontecimiento diferente cu lo aleha bo di e rutina y lo pone un nota di colo den bo bida. Dia 13 ta bo dia magico. Pidi un deseo n'e Luna.

Horoscopo semanal Cancer

Algun problema cu bo no por soluciona n'e momento aki tin bo agobia, pero e energia lunar ta pone bo energetico pa bo no rindi. Aunke bo ta puro sentimento, e circunstancianan lo obliga bo bira duro a base di algun decision cu bo mester tuma. Aleha di problema, di emocion insigur y di storia straño pa bo recupera bo paz.

Horoscopo semanal Leo

Sigui bo impulsonan y haci loke bo ta sinti pasobra bo bida por cambia pa miho y no lo tin nada imposibel pa bo. Planeta Mars, retrogrado den bo signo, lo hiba bo pa bo haci cosnan grandi cu su chispa di energia, pero tambe por genera conflicto y disputa. Relaha bo y tur cos ta bon. Bo ta atravesar un momento excelente pa bo sali airoso di cualkier prueba of reto cu bo mester enfrenta.

Horoscopo semanal Virgo

Tabatin asina tanto problema y situacion conflictivo cu bo mester a resolve cu bo ta sinti bo "overwhelmed", pero e energia lunar lo bay yuda bo recupera bo vitalidad y priorisa abo. E lo yuda bo hopi pa bo no reprimi bo emocionnan y permiti p'e otronan sa con bo ta sinti. Libra bo di pensamiento negativo y lo bo wak con tur cos lo resulta mas facil.

Horoscopo semanal Libra

Ta posibel cu bo por sinti cu stress y cu hopi front pa bo

MENSAHE DI DIA

9 DECEMBER 2024

SEA ASINA POSITIVO
cu hende negativo
no ta gusta
ta rond di bo.

e Poder den Mi

Bon Pasco y Feliz Año Nobo

  e Poder den Mi

atende, pero e Cuarto Creciente lo yena bo di energia pa bo supera e momentonan di duda y debilidad.

Cu e planeta Venus bon aspecta, ta dianan fabuloso pa bo bida social y amoroso. Por yega ilusion nobo cu lo lanta bo alegria y gana di biba. Spaar ta bon, pero bo merece algun capricho.

Horoscopo semanal Scorpio

No pemití pa bo bida altera cu pensamiento negativo di algo cu ainda no a pasa.

Biba e presente y no delanta na loke ta pa pasa pasobra igualmente e no lo por pasa. Lo bo descubri cu amor ta hopi mas di loke bo a biba te aworaki. Lo bo haya idea hopi interesante relaciona cu bo placa. Sigui bo intuicionnan.

Horoscopo semanal Sagitario

Pabien. Lo bay tin dia ideal pa bo tuma iniciativa y dal e prome paso di algo importante pasobra, cu e Solo den bo signo, bo ta protehi p'e Cosmos y loke bo haci lo sali bo bon. Lo bo haya e push cu bo tin mester pa bo yega caminda bo ta desea. Probecha bo suerte. Mercurio retrogrado den bo signo por dificulta e comunicacion, midi bo palabranan pa evita malcomprendemento.

Horoscopo semanal Capricornio

Algo por a sosode cu a sacudi bo bida, pero e Cuarto Creciente ta transmiti forza y boost pa bo supera e dificultadnan. Ta momento pa enfrenta e trabao y bo relacionnan for di un optico diferente, sin miedo na cambio. Forza un poco y nada por para bo. Bo por haci e cosnan cu nunca a pasa den bo cabes danki na un hende cercano cu ta anima y ta impulsa bo.

Horoscopo semanal Acuario

Bo ta sinti bo special, unico, cu un magnetismo hopi atrayente. Y no ta pa menos, pasobra dia 7 e planeta Venus a drenta den bo signo y bao di su influencia bo ta hopi carismatico y iresistibel. Probecha e bon energia planetario cu bo ta ricibi pa bo logra e bida cu bo kier. Si algo ta preocupando bo, awo t'e momento pa bo haya un solucion.

Horoscopo semanal Piscis

E energia di e Cuarto Creciente den bo signo lo trece avance rapido den bo trabao, den estudio, den amor, den e relacionnan social.

Bo bida lo ta hopi faboreci. Ta momento di pensa riba abo y di haci loke abo kier, aunke bo deseonan no ta cuadra cu esun di e otro. Saturno den bo signo ta pusha bo pa bo opta pa disciplina y e esfuerso p'e exito ta di bo.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Un yamada global na transparencia y husticia

Awe ta Dia Internacional contra Corupcion

TUR dia 9 di december, mundo ta celebra Dia Internacional contra Corupcion, un fecha destina pa reflexiona riba e efectonan devastador di e fenomeno aki den sociedad, economia y gobernacion. Estableci pa Nacionnan Uni na 2003, e conmemoracion aki ta busca pa genera conscientisacion y fomenta accion concreto pa combati corupcion riba tur nivel.

Corupcion, defini como e abuso di poder pa beneficio personal, no solamente ta afecta e confiansa den e institucionnan publico, sino cu tambe ta perpetua e desigualdad y ta debilita e derechonan humano.

Den e economianan emergente, ta calcula cu e costo di corupcion por alcanza te cu e 25% di e Producto Interno Bruto (GDP), despohando e comunidannan di e recursonan esencial p'e desaroyo y e bienestar.

Impacto global y local

Na nivel global, corupcion ta obstaculisa e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDG) door di desvia e fondonan destina pa educacion, salud y infraestructura.

E paisnan den desaroyo ta enfrenta un dobel carga: e perdida di recurso interno y e disminucion di inversion stranhero debi n'e falta di confiansa den e sistemanan di gobernacion.

Den contexto local, manera na Latino America y Caribe, corupcion a wordo identifica como un di e mayor retonan p'e consolidacion democratico. Den e region aki, e ciudadanoa a demostra un creciente interes pa exige transparencia, impulsando investigacion y cambio legislativo pa reforsa e rindimento di cuenta.

Accion y compromiso

Dia Internacional Contra Corupcion ta invita tur e sectornan - gobi-erno, empresa, sociedad civil y ciudadano individual - pa hunga un papel activo den e lucha contra e mal aki. Desde e implementacion di maneho di acceso na informaciony digitalisacion di tramite gubernamental, te na campaña di sensibilisacion educativo, cada accion ta conta.

E organisacionnan manera Transparency International y e Oficina di Nacionnan Uni contra Droga y Delito (UNODC) ta traha incansablemente pa sostene e paisnan den desaroyo di cuadro legal y programa cu ta promove transparencia. E cooperacion internacional tambe ta clave pa atende e casonan transnacional, manera labamento di placa y evasion fiscal.

Un compromiso cu ta inclui nos tur

E dia aki ta recorda nos cu e lucha contra corupcion ta un esfuerzo



colectivo. Promove integridad, denuncia e actonan corrupto y sostene e iniciativanan di transparencia ta paso esencial pa un futuro mas husto y igual. Cu accion dicidido y un ciudadania comprometi, e cambio ta posibel.

Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Hopi elogio p'e concierto "Streanan di Pasco" den Cas di Cultura

DEN un Cas di Cultura totalmente "Sold Out" a tuma luga e concierto di tur fin di aña di e alumno- y maestronan di Scol di Musica Rufo Wever. Pa di 9 aña sigui, Addonsito Croes, tabatin e honor, siguiendo e legacia di Ruben Trapenberg d.f.m., di t'e MC di e concierto "Streanan di Pasco" di 2024.

Cu un publico anima, e artistanan cu talento grandi y un sala encanta, cu un total di 18 presentacion, a presenta cancion manera Cunucu di Zuid, Bilongo, Wardadornan, Pilar, Al llegar aqui, Canten señores a la Nanita Nana, White Christmas y mas. Tur persona a bay cas cu alegria y un sentimento di orguyo di Aruba su cultura musical presenta na un nivel internacional.

Pabien n'e mas cu 150 alumno y nan maestronan Carlos Bislip, Franklin Granadillo, Catherine Provence, Daniel Werleman, Kyle Winklaar, Jaderick Croes, Ryan Maduro, Chris Rodulfo, Rob Rijnbout, Hester Matthijsse, Richard Holmond, Tico Kelly, Serghio Jansen y Irina Werleman. Boso trabou, talento y esfuerso ta di admira, stima y respeta aki na Aruba.

E potretnan ta pa cortesia di e.o. Ivan Quandus di Arubamusician.com



✪✪ CORSOU

Investigacion di exoneracion di impuesto envolviendo Minister Javier Sylvania



MINISTERIO Publico (OM) a inicia un investigacion oficial riba loke ta conoci como e "asunto di exoneracion di impuesto" rond di Minister di Finansa, Javier Sylvania. Aunke inicialmente e acusacionnan a wordo descarta como rumor, un sentencia di Corte Comun di Husticia a confirma cu en berdad tin un investigacion andando.

Acusacionnan y Desaroyonan Huridico

E controversia ta centra riba acusacionnan cu Minister Sylvania lo a instrui e departamento di impuesto pa stop e cobranza di tur cobranza di impuesto determina y pendiente di prome cu 2017. Un sentencia di 30 di augustus 2024 ta revela cu e Procurador General ya a inicia e investigacion aki y cu cualkier punto di un keho relaciona lo wordo inclui den e investigacion.

E caso a haya atencion publico door di Fundashon Dos Bui pa Kòrsou, funda na mei 2023. Bou liderazgo di activista Yves Cooper y cu ex-gobernador y prome minister interino Stanley Betrian como consehero, e fundacion a trece e asunto na luz. Aunke e keho di e fundacion a wordo rechasa pa Corte pa motibonan procesal debi na falta di interes directo suficiente, e investigacion di e accionnan di Sylvania ta keda un señal importante.

Repercusionnan Politico y Social

E asunto di exoneracion di impuesto a conduci na un debate politico y social intenso. Un reunion di Comision Central di

parlamento riba e asunto aki a termina abruptamente mas di un aña pasa, pero a wordo reanuda na augustus 2024. E sesion aki a resulta den e desintegracion di e coalicion gubernamental entre e partidonan MFK y PNP.

PNP a expresa preguntanan critico tocante e accionnan di Sylvania y a sugeri cu esakinan por ta castigabel. Pa MFK, esaki tabata e gota cu a yena e baki. A pesar di e caida di e coalicion, e gobierno di prome minister Gilmar Pisas a keda na poder, cu apoyo di tres miembro di parlamento independiente: Zita Jesus-Leito (anteriormente PAR), Corine Djaoen-Genaro (anteriormente PNP) y Anthony Godett, kende a tuma e asiento di Michelangelo Martines despues di su aresto y detencion.

Siguiente Pasonan y Posible Consecuencianan

Corte no a duna detaye tocante e estado actual di e investigacion di OM riba Minister Sylvania. Sinembargo, e caso ta pidi pa mas transparencia y responsabilidad. Ciudadanonan y stakeholders ta sigui e desaroyonan di cerca, ya cu e descubrimentonan di e investigacion hudicial por tin implicacionnan politico y huridico significativo pa Curaçao.

Expertonan ta señala cu e resultado di e investigacion no solamente por determina e futuro di Minister Sylvania, pero tambe e estabilidad di e gobierno actual y e confiansa den institucionan publico. E yamada pa reformanan y responsabilidad ta keda fuerte tanto den e esfera politico como social.

Perspectiva mas amplio

E asunto aki ta subraya retonan mas amplio den gobernacion y transparencia na Curaçao. E envolvimento di organisonan manera Fundashon Dos Bui pa Kòrsou ta muestra cu tin un presion creciente pa garantiza e cumplimiento di reglanan legal y atende abuso di poder. Si e investigacion lo conduci na persecucion penal ta keda pa wak. Loke ta cla ta cu e dinamica politico y huridico di Curaçao ta wordo poni mas bao presion.

Fuente: Corte Comun di Husticia, Ministerio Publico Curaçao, Fundashon Dos Bui pa Kòrsou, rapportnan parlamentario.

Presentacion di un vision nobo pa centro di ciudad di Willemstad



DURANTE e di seis conferencia anual di "Invest in Willemstad", a revela un plan extenso pa revitalisa e centro historico di Willemstad. E iniciativa tan spera aki ta un colaboracion entre e ministerionan di Trafico, Transporte y Planificacion Espacial (VVRP) y Desaroyo Economico (MEO). Bou liderazgo di Hans van Aalst, e "kwartiermaker" apunta, ta desplegando un maneho integral pa transforma e districtonan di Punda, Pietermaai, Scharloo y Otrobanda.

Colaboracion pa un futuro resiliente

E ministerionan di VVRP y MEO a firma un acuerdo formal di colaboracion pa e desaroyo di un vision integral. Un grupo di trabou nobo, yama e Grupo di Trabou pa Desaroyo di Centro di Ciudad (WOB), lo coordina e ehecucion. E grupo di trabou aki ta consisti di representantenan di e sector publico y priva, como tambe organisacionnan social, y ta wordo lidera pa un presidente independiente. Hans van Aalst, un urbanista experiencia cu a traha anteriormente den ciudadnan Hulandes manera Gouda, ta hunga un rol clave den e proceso.

Desde su mudansa recien pa Curaçao, el a tene conversacionnan intensivo cu 65 stakeholder, incluyendo representantenan di gobierno, negoshinan y residentenan. E conversacionnan aki a conduci na e establecimiento di un plan di maneho detaya cu ta sirbi como base pa e revitalisacion di e centro di ciudad.

Un vision comparti riba desaroyo

E anuncio a wordo ricibi cu hopi entusiasmo pa stakeholders, cu pa añanan a enfrenta problemanan persistente manera mantencion di caya negligia, un scarcedad di facilidadnan publico manera bañonan, y propiedadnan bashi tanto residencial como comercial. E problemanan aki ta wordo empeora pa responsabilidadnan fragmenta,

lagando preguntanan manera "Ken ta responsabel pa un tegel di acera scheef?" sin contesta.

Cu e establecimiento di WOB y e rol di coordinacion di Van Aalst, ta spera cu e obstaculonan aki lo wordo atendi pronto. E presentacion di un vision concreto ta wordo spera na maart 2025, despues di cual e implementacion di e plannan di accion lo cuminsa.

Herencia cultural y oportunidadnan economico

E iniciativa di revitalisacion aki no ta solamente destina pa haci e centro di ciudad di Willemstad, un sitio di Herencia Mundial di UNESCO, mas atractivo, pero tambe pa crea oportunidadnan economico. Door di uni e sectornan publico y priva, e proyecto ta aspira na un transformacion sostenibel di Willemstad den un centro vibrante y acogedor. E plan tin como meta pa stimula tanto turismo como e sector comercial local, mientras cu ta preserva e caracter cultural y historico di e ciudad.

Cu e presentacion di e vision aki, Willemstad ta marca un momento importante den su desaroyo urbano. E colaboracion entre e partidonan publico y priva ta ofrece un base solido pa inversionnan a largo plazo y ta fortalece e posicion di Willemstad como un ciudad iconico den Caribe. Fuente: Conferencia "Invest in Willemstad", Ministerionan di VVRP y MEO, Grupo di Trabou pa Desaroyo di Centro di Ciudad.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

Facebook: TodomarAruba | Twitter: @TodomarAruba | Instagram: TodomarAruba | Phone: +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

BONEIRO

Falta di data ta stroba formacion di maneho pa Hulanda Caribense

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta enfrenta un scarcedad di data tocante Hulanda Caribense, cu ta dificulta formacion di maneho y monitor di medidanan. E problema aki a sali na cla despues di un rapport di e Comision di Minimo Social di Hulanda Caribense, den cual a señala e situacion socio-economico vulnerabel di hopi famia riba e islanan. Pa atende esaki, a ehecuta un asina yama "nulmeting" pa complementa estadisticanan existente y revela fayonan den informacion.

Motibo y contexto

Na october 2023, e Comision di Minimo Social a conclui cu un parti considerabel di e residentenan di Hulanda Caribense no tin suficiente recurso pa sobrevivi. Tweede Kamer a reacciona cu un serie di medida, incluyendo aumento di e salario minimo legal y pagonan di bijstand. Na mes momento, a pidi CBS pa monitor e efectonan di e cambionan aki den maneho.

E "nulmeting" di CBS ta enfoca riba indicadornan socio-economico manera entrada, salario, poder di compra y inflacion. E descubrimientonan ta muestra cu tin diferencianan significante den prosperidad y condicionnan laboral na Boneiro, Sint Eustatius y Saba. Por ehempel, e salarionan na Boneiro ta keda atras compara cu esnan na Sint Eustatius y Saba, mientras cu e desigualdad di entrada na

Sint Eustatius ta esun di mas grandi.

Descubrimientonan importante

Salario y entrada: Salarionan na Boneiro ta mas abou cu riba e otro islanan, mientras cu e salario minimo a wordo iguala riba tur isla desde juli 2024. Asina mes, mayoria di e trahadonan na Boneiro ta traha pa un entrada cu ta apenas riba e minimo.

Inflacion y poder di compra: Inflacion riba e islanan tabata rond di 2% den e añanan anterior, cu un pico na 2022 debi na factornan mundial manera e pandemia di COVID-19 y tensionnan geopolitico. E poder di compra di residentenan a sufri hopi presion den e ultimo añanan, specialmente na Boneiro.

Empleo: E tasa di desempleo ta relativamente abou, rond di 3%, pero CBS ta constata cu structuranan falso, den cual trahadonan ta wordo emplea como independiente, por crea un imagen distorsionada di e mercado laboral. Ademas, e proporcion di trabou cu contract fiho na Boneiro ta mas abou cu riba e otro islanan.

Economia y poblacion: E producto interno bruto (PIB) per capita ta esun di mas halto na Sint Eustatius, mientras cu Boneiro ta beneficia economicamente di su poblacion mas grandi. Migracion ta sigui ta un factor importante pa crecimiento di poblacion riba tur tres isla.

Perspectiva pa futuro

CBS a haci recomendacionnan pa mehora e coleccion y analisis di data. Por ehempel, ta buscando posibilidadnan pa colecta mas data administrativo tocante oranan traha y costo di bida. Ademas, CBS kier desaroya estadisticanan adicional tocante distribucion di entrada y gastonan di empresa.

Ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino y Ministerio di Asuntonan Social y Labor a priminti di sostene e esfuerzonan di CBS. Nan ta considera e mehoracion di coleccion di data como crucial pa un monitor efectivo di desaroyonan socio-economico na Hulanda Caribense.

Fuente: CBS, Comision di Minimo Social di Hulanda Caribense, documentonan di Tweede Kamer y rapportnan gubernamental.



Indecision ta paralisa presupuesto di Boneiro

BONEIRO ta luchando cu un surplus excepcional den presupuesto di mas di 30 milyon dollar na 2024, mientras cu proyectonan planea no ta wordo ehecuta debi na un falta di tumamento di decision gubernamental. Colegio di supervision financiero (Cft) ta señala cu e situacion aki ta stroba e desaroyo economico y ehecucion di proyectonan esencial.

Surplusnan y gastonan abou

Den e prome tres kwartaalnan di 2024, Boneiro a realisa un surplus di 31.3 milyon dollar. E resultado aki ta contrasta fuertemente cu e presupuesto balansa planea pa e aña. E surplus ta wordo atribui na gastonan cu ta keda hopi atras. Di e gastonan presupuesta di 111.8 milyon dollar, solamente 55% a wordo realisa. Inversionnan en particular ta keda atras: solamente 26% di e gastonan di inversion planea a wordo ehecuta te awor. Cft ta remarca cu un falta di capacidad di ehecucion y indecision gubernamental ta causanan importante di e stagnacion.

Ambicionnan ta keda sin realisa

Segun Cft, Boneiro no ta logra realisa e ambicionnan planea. Aunke tabatin adicionnan incidental na e pagonan liber door di e ministerio di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino (BZK), un gran parti di e fondonan ta keda sin uzo. Proyectonan cu ta origina di pagonan special, manera desaroyo di infraestructura, te awor a realisa solamente 57% di e gastonan planea. Cft a recomenda pa traha un presupuesto mas realistico y duna prioridad na ehecucion di proyecto.

Recomendacionnan di Cft

Cft a haci diferente recomendacion pa mehora e situacion: Estimacionnan realistico: Cft ta urgi pa un revision di e entradanan y gastonan, incluyendo un rendicion di cuenta preciso di retironan di e reserva general.

Agenda di inversion: Un agenda di inversion actualisa ta necesario pa uza e recursonan disponibel efectivamente.

Transparencia: E informacion di presupuesto mester ta preciso y completo, pa asina Cft y otro stakeholders por monitor e progreso.

Ademas, Cft ta adverti pa un dependencia demasiado grandi riba e reservanan pa cera buraconan den presupuesto. E uzo di e recursonan aki mester keda limita pa garantisa e resistencia financiero di e isla.

Perspectiva pa futuro

E surplus ta ofrece Boneiro oportunidadnan pa haci inversionnan strategico y compensa deficitnan anterior. Cft ta considera compensacion completo di e deficit di 2023 factibel, pero ta enfatiza cu e gobierno di e isla mester actua mas decisivo. Sin mehoracionnan structural den e proceso gubernamental, e crecimiento economico di Boneiro ta keda den peligro.

Fuente: Reactie Cft op de derde uitvoeringsrapportage 2024, documentonan di Tweede Kamer y rapportnan publico.



RECETA DI DIA



SLOW COOKER CHICKEN AND DUMPLINGS

BO ta busca un cuminda cu ta recomforta e alma y ta perfecto pa compati cu e famia? E clasico aki di cuminda sureño Mericano, Chicken and Dumplings, ta combina galiña moli y e sabroso dumplings den un bouillon cremoso, tur cos prepara facilmente den un slowcooker. Ta ideal p'e dianan friu of ora bo ta desea un cuminda substancioso sin pasa hopi tempo den cushina.

Ingrediente

P'e galiña y e bouillon

4 pecho di galiña sin weso y sin cuero

1 siboyo grandi corta

2 wortel corta na wiel

2 rama di selder corta

2 djente di conoflok corta

1 cup di cream of chicken (opcional pa mayor cremosidad)

1 telep di tomijn seco

1 blachi di laurel (bay leaf)

Salo y pepper na gusto

P'e dumplings:

1 ½ cup di hariña

1 cuchara di baking powder

1 telep di salo

2/3 cup di lechi

2 cuchara di manteca diti

Instruccion

1. Prepara e galiña y bouillon: Den un crockpot (slowcooker), pone e



galiña, e siboyo, e wortel, e selder, e conoflok, e bouillon di galiña, e cream of chicken (si bo ta uza), e tomijn, e blachi di laurel, e salo y e pepper. Cushina riba temperatura abao 6-7 ora of riba high durante 3-4 ora, te ora cu e galiña ta moli.

2. Hila e galiña: Saca e pechonan di galiña, hila nan cu dos forki y bolbe pone nan den e crockpot. Saca e blachi di laurel.

3. Prepara e dumplings: Den un comchi, mescla e hariña, e baking powder y e salo. Agrega e lechi y e manteca diti, mesclando te ora haya un mansa diki. Cu un cuchara, forma bala chikito di mansa y pone nan directamente den e bouillon den e crockpot.

4. Cushina e dumplings: Tapa e wea y cushina riba high pa 30-40 minuut, of te ora cu e dumplings ta bon cushina y firme ora mishi cu nan.

5. Sirbi: Sirbi cayente den comchi, decora cu peterselie fresco si bo ta desea.

Disfruta di e plato casero aki yena di sabor y tradicion.



Fortaleza pa Famia

Dios a scoge nos pa su servicio

ORA nos scoge pa Cristo, no solamente nos a scoge pa salvacion y bida eterno, pero nos a scoge pa sirbi Señor cu tur nos amor, reverencia y devocion.

Den tur locual cu nos ta haci Señor ta bin na prome luga. Mas halto nos halsa e nomber di Dios den nos bida, mas nos crece y mas bendiciona nos bida ta, pasobra e frutanan lo ta mira.

E palabra di Dios ta bisa: Ma boso ta un rasa scogi, un sacerdocio real, un nacion santo, un pueblo peculiar, pa boso por proclama e alabansa di Esun cu a yama boso for di scuridad na Su luz maravioso (1 Pedro 2:9).

Boso no a scoge Mi, ma Ami a scoge boso y a nombra boso pa boso bay y duna fruta y cu boso fruta lo keda pa tur loke boso pidi e Tata den Mi nomber E duna boso. Esaki mi ta ordena boso pa boso stima otro (Juan 15:16).

Ta dificil pa luz uni cu scuridad, pasobra ta Dios mes a separa luz for di scuridad, pasobra caminda Dios ta scuridad no por permanece.

Asina manera esunnan cu ta scogi pa Dios santo y stima, bisti un curason di compasion, cariño, humildad y pasenshi y boso soporta otro y perdona otro. Si un di boso tin keho contra otro, mescos cu Señor a perdona boso, asina boso tambe mester haci (Colosensenan 3:12).

E inmenso amor di Dios cu a bin den nos bida ora nos a entrega nos bida na Cristo Hesus, ta duna nos e confiansa, pa nos por sirbi Señor cu henter nos curason, pasobra nos no ta eligi pa hende, pero nos ta eligi door di Dios pa sirbi Dios.

Y den tur cos nos mester agrada Dios, pasobra e palabra di Dios ta bisa: Pasobra ta fabor di hende mi ta busca awo of di Dios?

Of ta hende mi ta trata di agrada? Si ainda ta hende mi ta trata di agrada, lo mi no tabata un sirbido di Cristo (Galationan (1;10).

Esun cu kere den dj'E no ta condena, esun cu no kere ta condena caba pasobra e no a kere den e nomber di e unico Yiu di Dios (Juan 3:18).

No ta pornada ta para skirbi den Juan 3:36: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira

bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.

Ta un privilegio pa sirbi Dios. Ta un preveligio pa cana den Su caminda. Ta un privilegio pa sirbi otro nan cu amor, pasobra esey nos Dios ta un Dios di amor, kende ta perdona tur pica y sana tur herida.

Tin excelencia den e sirbishi di Dios, pasobra semper e ta duna bon fruta y aunke sufrimento por presenta, corda cu nunca nos por yega na sufri manera nos Señor a sufri pa nos riba cruz.

Nos ta scogi un biaha y pa semper, p'asina cu yudansa di Dios nos por mantene nos mes firme den Su caminda y pa medio di Su poder nos por vence e trampanan di diabel.

Ma Dios ta demostra Su mes amor pa nos den esaki, cu tempo nos tabata pecador ainda, Cristo a muri pa nos (Romanonan 5:8).

Pasobra no tin futuro p'e hende malbado, lampi di e malbado nan lo paga (Proverbionan 24:20).

Scuridad t'ey y ta aumenta cada dia mas riba e mundo aki y hopi hende ta apoya scuridad, pa motibo di placa y poder, y ta lubida cu nos mester cana den e luz di Dios, pasobra ta eyden tin bida.



Santo di Dia

E mensahero di la Birgen di Guadalupe

Awe ta dia di San Juan Diego

TUR 9 di december, Iglesia Catolico ta honra e memoria di San Juan Diego Cuauhtlatoatzin, un humilde indigena Chichimeca, cu a converti den un di e pilarnan di spiritualidad Mexicano y den e prome santo indigena canonisa di America Latina.

Su bida y legado ta profundamente liga n'e aparicionnan di La Birgen di Guadalupe, cual devocion ta trascende frontera y cultura.

Naci na 1474 na Cuautitlan, cerca di e actual Ciudad di Mexico, Juan Diego a crece den un cuadro marca p'e tradicionnan indigena y e comienso di e evangelisacion cristian despues di e yegada di e misioneronan Franciscano. Batista hunto cu su casa, Maria Lucia, cerca di 1524, el a adopta un bida di fe, oracion y humildad cu a prepara e tereno pa su encuentro cu lo divino.

Dia 9 di december 1531, mientras cu e tabata cana pa Tlatelolco, Juan Diego tabatin un vision den e sero di Tepeyac. Eynan La Birgen Maria a aparece na dje, kende a papia cu ne den su lenga nativo, Nahuatl y a presenta como "e perfecta semper Birgen Santa Maria, Mama di e Dios berdadeero." El a encomed'e un mision crucial: pidi e obispo fray Juan

de Zumarraga e construccion di un tempel na su honor n'e luga eynan.

A pesar di su humildad y di e incredulidad inicial di e obispo, Juan Diego a persevera den su tarea. La Birgen a ofrec'e un señal milagroso: rosa pafo di e temporada, cual el a carga den su lantera. Ora el a desplega e mantel dilanti e obispo, no solamente e flornan a aparece, sino tambe e imagen di La Birgen di Guadalupe, un simbolo cu lo a comberti den emblema di fe pa miyones di persona.

Despues di e evento aki, Juan Diego a dedica su bida n'e cuida di e tempel na Tepeyac y pa transmiti e mensahe di La Birgen. El a biba den soledad humilde banda di e santuario, den oracion y servicio, te na su morto na 1548. Su canonisacion na 2002 pa Papa Juan Pablo II a confirma su luga como ehempel universal di fe, obediencia y humildad.

Awe, e figura di San Juan Diego ta sigui ta fuente di inspiracion, recordando nos cu hasta e personanan di mas simpel por hunga papel fundamental den e plannan divino. Su legado ta perdura como un brug entre e culturanan, un testimonio di speransa y un invitacion n'e fe profundo den Dios y den e intercesion maternal di La Birgen di Guadalupe.





"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso curason, mi por stens di loke
Señor ta haci"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Sra. Petra Filomena Petrochi-Farro
Cariñosamente yama "Mena"
*29-06-1946 - †06-12-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di
nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi
sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

A laga nos cu Fé den Señor:

Elsa Elvira Boot-Kock
Miho conoci como : "Elvira of Chivira"
Casa di Pieter Boot
*19-10-1947 Aruba
†30-11-2024 Colombia

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awo, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento
di:

Emerenciano Clemente Theysen
Cariñosamente yama "Emmy"
*23-01-1941 - †03-12-2024

Na number di su:

Mama: Sra. Vda. Fabia Nogera-Kock
Tata: †Simeon Theysen

Mama di su yiunan: Sra. Jean Banfield

Yiunan:
Beverly Theysen y Roland Geerman; John
Theysen

Nietonan:
Naomi Chayadi y Lionel Maduro; Nathania
Chayadi; Mark Theysen

Bisanietonan:
Dylan Gil; Tyler Gil; Lyahm Gil

Rumannan:
Rosa Abramo-Theysen y famia; †Liliana
(Lily) Theysen y famia; Irena Velasquez-
Theysen y famia; Walter Theysen y famia;
Raymond Theysen y famia; Brenda Hermsen-
Nogera y famia; Mirto Nogera y famia; Mar-
cia Maria-Nogera y famia

Iha:
Ruthline Tromp-Theysen y famia

Tanta:
Filomena Gonzalez-Kock y famia

Pa e bon cuido y atencion di nos ser kerí:
Wendy Theysen

Fundacion Hospice Atardi

Ta invita demas famia y amistadnan, mucho
hopi pa menciona, pa un acto di despedida
cu lo tuma luga na Aurora Funeral Home
dialuna, 16 di december 2024 di 2or pa 4or di
atardi.

Acto di cremacion lo tuma luga den seno
familiar. Despues di cremacion no ta ricibi
bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa donacion na Fundacion Hos-
pice Atardi. Lo tin un box disponibel.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida cualkier persona.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente

Jose Rudolf Ridderstap
Miho conoci como Papi, Pompei
*29 october 1956 †28 november 2024

Compañera di bida Alida Becker y Famia

Su yiunan
Arjen Ridderstap y yiu nan; Jalia Linssen-Ridder-
stap, Famia y yiu Azaylia Linssen; Jilliano Ridder-
stap; Arshina Ridderstap y yiunan; Queena Sluis;
Keyshawn de Lain; Quyvonn Sluis

Su rumannan
Sra. Vda. Ludwina Vasquez-Ridderstap; Sra. Vda.
Angeline Gomez-Ridderstap; Srta. Rosalina Rid-
derstap; Sra. Vda. Sandra Zievinger-Ridderstap;
Sra. Maria y Alberto Ridderstap-Ridderstap; Sra.
Myrna Ridderstap y Nector Alicea; Sr. Gregorio
(Buchi) y Laida Ridderstap-Donata; Sra. Emely
Ridderstap

Ex-casa y mama di su yiunan Clarita Lopez

Sobrino y sobrinanan
Irving y Kimberly Gomez y yiunan; Junior y Alex-
andra Vasquez y yiunan; Casandra y Rutsel Orman
y yiu; Federico Zievinger; Merrylyne Maduro y
Edward Croes y yiu; Josue Dodd; Richinelle Scoop
y Joana Maya; Rischele van Waveren; Jo-Emil
Alicea y Karen Sanchez yiunan; Shaman Ridder-
stap; Johanthan Alicea y Arnella Rasmijn y yiunan;
Pierre-Antoine Ridderstap

Primo y primanan, madrina y padrinonan, comer-
nan, Bisiñanan

Compernan
Aquiles Sevinger
Ale Maduro

Amigonan
Nino Brete
Fan Fan Aparicio
Joon Scharbaay

Demas amigo y conoci

Ex-sua Danny Scoop

Ex-coleganan di Astec y UPA

Famia:
Ridderstap, Sevinger, Vasquez, Gomez, Zievinger,
Ridderstap, Alicea, Donata, Orman, Maduro, Croes,
Dodd, Scoop, Maya, Lopez, Dirks, Quandt, Reyes,
Tromp, Vingal, Hek, de Windt, Colina, Dania,
Chirino, Swaen, Wever y demas Famia

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia y conoci

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma
lugar dialuna 9 di december 2024.
Defunto lo ta reposa di 2:00pm pa 4:00pm den Pro-
Cathedral San Francisco de Asis y despues lo sali
pa Santa Catolico na Playa.

**Don't you know
that you yourselves
are God's temple
and that God's
Spirit dwells in your
midst?**

1 Corinthians 3:16

Parade



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com